



A/58/11
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 7 ДЕКАБРЯ 2018 Г.

Ассамблеи государств-членов ВОИС

Пятьдесят восьмая серия заседаний
Женева, 24 сентября – 2 октября 2018 г.

ОБЩИЙ ОТЧЕТ

принят Ассамблеями

TABLE OF CONTENTS

	<u>ПУНКТЫ</u>
ВВЕДЕНИЕ.....	1–5
ПУНКТЫ СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ	
ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ	
Пункт 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ.....	6–9
Пункт 2: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	10–11
Пункт 3: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ	12–17
Пункт 4: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС	18–19
Пункт 5: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ.....	20–21

РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Пункт 6: ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ	22–26
Пункт 7: УТВЕРЖДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ.....	27
Пункт 8: ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2019 Г.	28
Пункт 9: СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ	29–54
Пункт 10: СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ	55

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ, БЮДЖЕТА И НАДЗОРА

Пункт 11: ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА	56–63
Пункт 12: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ	64–78
Пункт 13: ОТКРЫТИЕ НОВЫХ ВНЕШНИХ БЮРО	79

КОМИТЕТЫ ВОИС И МЕЖДУНАРОДНАЯ НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ БАЗА

Пункт 14: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)	80
Пункт 15: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП).....	81
Пункт 16: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ).....	82
Пункт 17: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРИНЯТИЮ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО).....	83
Пункт 18: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	84
Пункт 19: ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР).....	85
Пункт 20: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП).....	86

ГЛОБАЛЬНЫЕ УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Пункт 21: СИСТЕМА РСТ	87
Пункт 22: МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА.....	88
Пункт 23: ГААГСКАЯ СИСТЕМА	89
Пункт 24: ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА.....	90
Пункт 25: ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА	91

ДРУГИЕ АССАМБЛЕИ И ДОГОВОРЫ

Пункт 26: МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (МДС).....	92
---	----

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

Пункт 27: ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ.....	93
Пункт 28: ПОПРАВКИ К ПРАВИЛАМ И ПОЛОЖЕНИЯМ О ПЕРСОНАЛЕ	94

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Пункт 29: ПРИНЯТИЕ КРАТКОГО ОТЧЕТА.....	95–97
Пункт 30: ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ	98–109

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий Общий отчет отражает обсуждения и решения следующей двадцати одной Ассамблеи и другого органа государств-членов ВОИС («Ассамблеи»):

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, пятидесятая (26-я внеочередная) сессия,
- (2) Конференции ВОИС, тридцать девятая (16-я внеочередная сессия,
- (3) Координационного комитета ВОИС, семьдесят пятая (49-я очередная) сессия,
- (4) Ассамблеи Парижского союза, пятьдесят третья (30-я внеочередная) сессия,
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, пятьдесят восьмая (54-я очередная) сессия,
- (6) Ассамблеи Бернского союза, сорок седьмая (24-я внеочередная) сессия,
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, шестьдесят четвертая (49-я очередная) сессия,
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, пятьдесят вторая (30-я внеочередная) сессия,
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, тридцать восьмая (17-я внеочередная сессия,
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, тридцать восьмая (15-я внеочередная) сессия,
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, тридцать пятая (13-я внеочередная) сессия,
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, тридцать восьмая (16-я внеочередная) сессия,
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], тридцать девятая (18-я внеочередная) сессия,
- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], пятидесятая (29-я внеочередная) сессия,
- (15) Ассамблеи Будапештского союза, тридцать пятая (16-я внеочередная) сессия,
- (16) Ассамблеи Венского союза, тридцать первая (14-я внеочередная) сессия,
- (17) Ассамблеи ДАП [Договор ВОИС по авторскому праву], восемнадцатая (10-я внеочередная) сессия,
- (18) Ассамблеи ДИФ [Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам], восемнадцатая (10-я внеочередная) сессия,
- (19) Ассамблеи PLT [Договор о патентном праве], семнадцатая (10-я внеочередная) сессия,
- (20) Ассамблеи Сингапурского договора [Сингапурского договора о законах по товарным знакам], одиннадцатая (6-я внеочередная) сессия,
- (21) Ассамблеи Марракешского договора [Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям], третья (3-я очередная) сессия, –

заседавших в Женеве с 24 сентября по 2 октября 2018 г., на которых состоялись обсуждения и были приняты решения в ходе совместных заседаний двух или нескольких из указанных Ассамблей и других органов (далее, соответственно, «совместное(ые) заседание(я)» и «Ассамблеи государств-членов»).

2. Помимо настоящего Общего отчета подготовлены отдельные отчеты о сессиях Генеральной Ассамблеи ВОИС (WO/GA/50/15), Координационного комитета ВОИС (WO/CC/75/3), Исполнительного комитета Парижского союза (P/EC/58/1), Исполнительного комитета Бернского союза (B/EC/64/1), Ассамблеи Мадридского союза (MM/A/52/3), Ассамблеи Гаагского союза (H/A/38/2), Ассамблеи Лиссабонского союза (LI/A/35/3), Ассамблеи Союза РСТ (PCT/A/50/5) и Ассамблеи Марракешского договора (MVT/A/3/2).

3. Список членов и наблюдателей Ассамблей по состоянию на 24 сентября 2018 г., содержится в документе A/58/INF/1 Rev.

4. На заседаниях, на которых рассматривались следующие пункты повестки дня (документ A/58/1), председательствовали следующие председатели:

Пункты 1, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 29, и 30	Посол Дуонг Ти Дунг (Мг.) (Вьетнам), Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС
Пункты 7, 8, 27 и 28	Посол Эсмаэль Багхаи Хамане (Иран (Исламская Республика)), Председатель Координационного комитета ВОИС
Пункт 9	Г-н Мануэль Герра Самарро (Мексика), Председатель Конференции ВОИС
Пункт 21	Г-н Сандрис Лагановскис (Мг.) (Латвия), Председатель Ассамблеи Союза РСТ
Пункт 22	Г-н Николос Гогилдзе (Грузия), Председатель Ассамблеи Мадридского союза
Пункт 23	Г-н Оливер Холл Аллен (Европейский союз), Председатель Ассамблеи Гаагского союза
Пункт 24	Г-н Жуан Пина де Мораиш (Португалия), Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза
Пункт 26	Г-н Мохамед Эль Сельми (Тунис), Председатель Ассамблеи Марракешского договора

5. Указатель выступлений делегаций государств-членов и представителей межправительственных и неправительственных организаций воспроизведен в приложении II к настоящему отчету. Повестка дня в том виде, в каком она была принята, и список участников будут опубликованы соответственно в документах A/58/1 и A/58/INF/3.

ПУНКТ 1 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

6. Пятьдесят восьмую серию заседаний Ассамблей и других органов государств – членов ВОИС созвал Генеральный директор ВОИС г-н Фрэнсис Гарри (далее «Генеральный директор»).

7. Прежде чем Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС посол Дуонг Ти Дунг (Вьетнам) официально открыл сессии, слово взял Генеральный директор, который выразил соболезнования в связи с внезапной кончиной 21 сентября 2018 г. президента Вьетнама Его Превосходительства Чана Дай Куанга. Генеральный директор имел честь встретиться с ныне покойным президентом в марте 2017 г. На этой встрече ныне почивший президент подчеркнул важность создания максимально благоприятных условий для системы интеллектуальной собственности (ИС) в интересах содействия социально-культурному развитию Вьетнама в русле соответствующей национальной политики.

Генеральный директор от имени Генеральной Ассамблеи ВОИС просил посла Дуонга Ти Дунга передать соболезнования семье покойного президента, а также правительству и народу Вьетнама. Генеральный директор просил делегатов стоя почтить память усопшего президента минутой молчания. Была объявлена минута молчания.

8. Председатель от имени правительства и народа Вьетнама выразил свою глубочайшую признательность уважаемому собранию за дань уважения памяти покойного президента Вьетнама Его Превосходительства Чана Дай Куанга, усопшего 21 сентября 2018 г. Он заявил, что эта смерть – огромная утрата для всей нации, всего народа и для друзей покойного во всем мире. В это непростое время его страна благодарна всем за сочувствие, внимание, единение и поддержку. Председатель заявил, что передаст соболезнования уважаемого собрания семье покойного, а также правительству и народу Вьетнама.

9. Затем Председатель официально открыл сессии на совместном заседании 21 Ассамблеи и другого соответствующего органа. Он поблагодарил государства-члены за избрание в этом году его кандидатуры на пост председателя на срок 2018–2019 гг. Он отметил, что для него это большая честь, и поблагодарил государства-члены за доверие, оказанное ему и его заместителям: послам Тудору Ульяновски и Коли Секу. Они сделают все возможное для того, чтобы содействовать успеху работы. Председатель призвал все делегации действовать в духе многосторонней дипломатии, вести конструктивный диалог и активно участвовать в дискуссии в интересах положительного итога работы Ассамблей

ПУНКТ 2 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

10. Обсуждения проходили на основе документа A/58/1 Prov.2.

11. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли повестку дня в том виде, в каком она предложена в документе A/58/1 Prov.2 (далее в этом документе и документах, перечисленных в пункте 2 выше, «сводная повестка дня»).

ПУНКТ 3 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

12. Обсуждения проходили на основе документа A/58/INF/1 Rev.

13. Юрисконсульт напомнил, что в этом году на серии заседаний Ассамблей государства-члены должны избрать Председателя и по два заместителя Председателя Координационного комитета ВОИС, Исполнительного комитета Парижского союза и Исполнительного комитета Бернского союза, срок полномочий каждого из которых составит один год. Далее он отметил, что в случае Координационного комитета ВОИС Председатель и второй заместитель Председателя будут избираться из числа делегатов, представляющих обычных членов Исполнительного комитета Парижского союза, а первый заместитель – из числа делегатов, представляющих обычных членов Исполнительного комитета Бернского союза, согласно правилу 3(2)(а) Специальных правил процедуры Координационного комитета ВОИС. Юрисконсульт сообщил делегациям, что до настоящего времени предложений относительно кандидатур на эти выборные должности не поступало.

14. Председатель подчеркнул, что для заполнения вакантных должностей необходимо выдвинуть больше кандидатур, и предложил возобновить обсуждение по данному пункту повестки дня на более позднем этапе с тем, чтобы завершить выборы должностных лиц на свободные должности, и призвал делегации представить предлагаемые ими кандидатуры Юрисконсульту.

15. Возвращаясь к данному пункту повестки дня, Юрисконсульт сообщил, что по итогам неофициальных консультаций с координаторами групп было предложено избрать на указанные должности следующих кандидатов.

16. Были избраны следующие должностные лица:

Координационный комитет ВОИС
Председатель: Эсмаэль Багхаи Хамане
заместитель Председателя:
заместитель Председателя:

Исполнительный комитет Парижского союза
Председатель:
заместитель Председателя:
заместитель Председателя:

Исполнительный комитет Бернского союза
Председатель:
заместитель Председателя:
заместитель Председателя:

17. Список должностных лиц всех Ассамблей и других органов содержится в документе A/58/INF/2.

ПУНКТ 4 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС

18. Генеральный директор выступил со следующим заявлением:

«Ваше Превосходительство посол Дуонг Ти Дунг, Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС,
Достопочтенные министры,
Ваши Превосходительства постоянные представители и послы,
Уважаемые делегаты,

С большим удовольствием присоединяюсь к Председателю Генеральной Ассамблеи ВОИС и тепло приветствую все делегации на сессиях Ассамблей 2018 г. Весьма приятно видеть такое широкое участие, являющееся собой свидетельство чрезвычайно активного взаимодействия столь большого числа [государств-членов](#) с Организацией и их поддержки ВОИС.

Благодарю посла Дуонг за его уверенное, твердое и мудрое руководство в течение прошедшего года на посту председателя Генеральной Ассамблеи. Равным образом хотел бы выразить нашу признательность другим послам и представителям государств-членов, не жалеющих времени и сил, возглавляя другие руководящие органы, комитеты и рабочие группы Организации. Бескорыстный и целеустремленный труд тех, кто выполняет эти важные функции, является залогом бесперебойного функционирования Организации и прогресса в ее работе.

Во всем мире неуклонно возрастает социально-экономическая роль [интеллектуальной собственности](#) (ИС). Этот процесс обусловлен стремительным, кардинальным и повсеместным техническим прогрессом, который определяет будущее экономики и придает все большую ценность знаниям, находящим свое экономическое и коммерческое воплощение в неосязаемых активах.

Положение ИС меняется на наших глазах, и эти изменения проявляются в самых разных формах – в востребованности прав ИС, в том внимании, которое уделяют ей правительства и деловые круги как элементу стратегии инновационного и промышленного развития, в дискуссиях по вопросам торговли, в новостных и аналитических сообщениях в СМИ и в мнениях широкой общественности.

Возьмем для примера один из показателей перемен – спрос. Нетрудно убедиться, что масштабы изменений весьма значительны. В 2016 г., последнем полном году, за который у нас имеются статистические данные государств-членов, в ведомства ИС во всем мире было подано 3,1 млн патентных заявок, 7 млн заявок на регистрацию товарных знаков и 963 тыс. заявок на регистрацию промышленных образцов. Эти объемы колоссальны и представляют собой увеличение за прошедшие двадцать лет соответственно на 189%, 253% и 388%. Такой впечатляющий рост объясняется самыми разными причинами, и в первую очередь главенствующей ролью технологии в экономике, глобальным характером экономической деятельности и появлением в ходе геополитических перемен новых участников, в результате чего укрепилась новая полюса инновации. О последнем упомянутом моменте, безусловно, нужно поговорить подробнее, отметив, что теперь главным источником заявок на регистрацию ИС выступают страны Азии, доля которых в различных сферах прав ИС в среднем составляет свыше 60%.

Происходящая во всем мире активизации деятельности в области ИС положительно влияет на жизнь Организации. Это благотворное влияние проявляется в самых разных формах.

Растущая востребованность ИС во всем мире находит отражение в положительной динамике темпов расширения как членского состава, так и масштабов использования глобальных систем ИС ВОИС, [Договора о патентной кооперации](#) (РСТ), [Мадридской системы](#) товарных знаков и [Гаагской системы](#) регистрации образцов, равно как и пользования услугами [Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству](#). По линии РСТ в 2017 г. было получено 243 500 международных заявок, или на 4,5% больше, чем годом ранее, в Мадридскую систему поступило 56 200 международных заявок, что превышает уровень 2016 г. на 5%, в Гаагской системе были получены заявки на регистрацию 19 429 образцов – на 3,8% больше, чем за год до этого. В 2017 г. в Центр по арбитражу и посредничеству поступило рекордное количество ходатайств об урегулировании споров – 3 074 споров в области доменных имен в Интернете и 52 более общих международных споров в области ИС по процедуре международного посредничества и арбитража. Имеющиеся на данный момент данные за текущий 2018 г. говорят о продолжении развития указанных тенденций по всем трем системам.

Порядка 92% доходов Организации обеспечиваются оказываемыми ею услугами в рамках различных глобальных систем ИС. Основой финансовой стабильности Организации служат высокая эффективность этих систем наряду с целенаправленным и осмотрительным управлением расходами. Мы завершили двухгодичный период 2016-2017 гг. с общим профицитом в 55,9 млн шв. франков. Успехи финансового управления, обеспечившие достижения этого результата, включали ограничение роста расходов на персонал, погашение всех неоплаченных займов на обустройство территории и строительство и ремонт зданий Организации и размещение основных и стратегических денежных ресурсов в соответствии с утвержденной государствами-членами пересмотренной политикой в отношении инвестиций.

Неизменно привлекают все новых участников договоры, административные функции в отношении которых выполняет Организация. По сравнению с остальными [договорами ВОИС](#) наиболее быстрыми темпами растет число участников [Марракешского договора](#) об облегчении доступа лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию, причем это были самые высокие темпы не только за прошлый год, но, вероятно, за всю историю Организации. По истечении пяти лет договор насчитывает уже 41 участника. На следующей неделе ожидается присоединение к нему Европейского союза. После этого число сторон договора приблизится к 70. Присоединиться к договору готовятся и многие другие страны, и мы можем с определенной долей уверенности сказать, что не так далеко то время, когда этот договор станет всеобщим, что будет большим достижением для Организации.

Существует еще много других областей, в которых растущее значение ИС находит отражение в активном участии государств-членов в сервисах и программах Организации. Государства-члены широко сотрудничают между собой в рамках ИТ-систем и платформ, функционирующих при поддержке Организации. Разработанную Организацией ИТ-систему IPAS для административного управления и делопроизводства используют ведомства в более чем 80 странах. Наши глобальные базы данных, опирающиеся на сотрудничество государств-членов, расширяют свой охват и предлагают широкий набор современных пользовательских инструментов. [Сеть ЦПТИ](#) – наших центров поддержки технологий и инноваций – выросла до 642 центров в 76 странах. Эти и другие платформы сотрудничества

открывают возможности для более тесного взаимодействия на основе использования данных, а также для повышения эффективности, качества и прозрачности системы ИС во всем мире.

Вопросы развития интегрированы во все направления деятельности Организации. Вышеупомянутые мною ИТ-платформы ориентированы в первую очередь на нужды развивающихся и наименее развитых стран и стран с переходной экономикой, которые ими широко используются. Ежегодно, по мере того как ИС становится частью все большего числа видов экономической и социальной деятельности, отмечается рост спроса на услуги, направленные на укрепление потенциала. В [Академии ВОИС](#) наблюдаются рекордные уровни участия в предлагаемых ею многочисленных онлайн- и очных учебных курсах.

Программы Организации способствуют достижению Целей устойчивого развития (ЦУР) в самых разнообразных формах. Государства-члены уточняют различные точки соприкосновения деятельности ВОИС с ЦУР в рамках [Комитета по развитию и интеллектуальной собственности](#) (КРИС). Мы также действуем в духе ЦУР, создавая новые партнерства и «вовлекая в эту деятельность правительства, частный сектор, гражданское общество, систему Организации Объединенных Наций и других субъектов и мобилизуя все имеющиеся ресурсы»¹; в частности, сформирован целый ряд эффективных государственно-частных партнерств, и хорошими примерами очень динамичных, успешных и растущих инициатив могут служить [WIPO Re:Search](#) и [Консорциум доступных книг](#) (ABC). На этой неделе будет объявлено о создании нового государственно-частного партнерства PAT-Informed. В рамках этого партнерства 20 крупнейших фармацевтических компаний мира раскрывают данные, позволяющие устанавливать связь между патентами и лекарственными препаратами, продающимися в разных странах, для упрощения соответствующих закупочных процедур. По оценке одной неправительственной организации, специализирующейся на закупках лекарственных препаратов и опробовавшей новую базу данных, ее использование повышает эффективность закупочных процедур на 30%.

Мне очень приятно сообщить, что две новые инициативы, анонсированные в ходе заседаний предыдущей серии Ассамблей, принесли весьма ощутимые плоды. Первая из них связана с созданием в структуре Секретариата в Секторе глобальной инфраструктуры Центра применения передовых технологий (АТАС). Центр первым разработал два приложения мирового класса, основанных на технологиях [искусственного интеллекта](#). Одно из них – это система машинного перевода на базе нейронных сетей, которая активно используется в работе с нашими глобальными базами данных и при переводе документов Организации. Система была бесплатно лицензирована четырнадцати международным организациям в целях повышения эффективности, снижения стоимости и улучшения качества переводов. Второе новое приложение на базе технологий ИИ – это первая в мире система поиска и распознавания изображений, которая повысит эффективность рассмотрения заявок на регистрацию товарных знаков и промышленных образцов, а также поможет пользователям в проведении поиска уже существующих графических элементов, которые могут оказаться в составе брендов или образцов, охрана которых испрашивается.

Оба эти приложения, основанные на технологиях ИИ, служат ответом на потребность в использовании машин для обработки заявок, высокие объемы поступления которых обусловлены растущим спросом на услуги ИС. Более того,

¹ Пункт 39 Резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, утвердившей ЦУР 25 сентября 2015 г.

рост объемов подаваемых заявок на регистрацию прав ИС в разных странах мира естественным образом вызывает дальнейшее развитие систем искусственного интеллекта. Мы работаем над новыми приложениями в этой области и считаем их создание весьма перспективным направлением международного сотрудничества в сфере административного управления ИС на основе обмена знаниями и системами, которое, кроме того, будет иметь важные аспекты, связанные с укреплением потенциала.

Вторая новая инициатива связана с созданием в Бюро юрисконсульта специализированного подразделения по правовому администрированию ИС, которое будет координировать программы взаимодействия Организации с судебными органами и вырабатывать новые формы такого взаимодействия. Создана Консультативная группа судей. В августе этого года в Пекине с большим успехом прошел [мастер-класс, посвященный вопросам судебного урегулирования споров в области ИС](#), организованный в сотрудничестве с Верховным народным судом Китая. В ноябре в штаб-квартире ВОИС в Женеве состоится первый [Форум судей по правам интеллектуальной собственности](#). Мы продолжаем получать отклики государств-членов с выражениями очень большого интереса к этой инициативе.

На перспективу наиболее сложные задачи перед Организацией стоят в нормотворческой области: к сожалению, в настоящее время это характерно для всех международных организаций. Недостаток потенциала для достижения прогресса в нормотворческой области является сложной проблемой, у которой много причин. Однако она возникла не в самое удачное время, потому что изменения в технологии влекут за собой глубокие экономические и социальные изменения. В связи с этими изменениями и их последствиями возникает много вопросов. Целый комплекс таких вопросов касается прав интеллектуальной собственности и их соответствия условиям основанной на данных неосязаемой экономики, или экономики знаний. Некоторые считают, что применительно к данным и искусственному интеллекту в системе ИС, возможно, существуют пробелы. Полагаю, что было бы неплохо развернуть в Организации дискуссию по этим сложным вопросам. Не берусь утверждать, что мир близок к разработке каких-либо новых правил. Сейчас речь идет не столько о том, чтобы дать ответы, сколько о том, чтобы попытаться поставить правильные вопросы. Мы все могли бы извлечь пользу из обмена знаниями, мнениями и идеями и тем самым продвинуться вперед в нашем общем понимании проблем.

В проекте повестки дня нынешней сессии Ассамблей фигурирует ряд по-прежнему нерешенных институциональных вопросов, касающихся состава Координационного комитета и Комитета по программе и бюджету, а также внешних бюро. Кроме того, есть и несколько вопросов существа, в частности о возможном созыве дипломатической конференции по предлагаемому договору о законах по образцам и о путях выхода на возможную дипломатическую конференцию по вещательным организациям. Решение государствами-членами к моменту завершения сессий Ассамблей хотя бы одного из этих нерешенных вопросов стало бы большим успехом и наглядной демонстрацией действенности многостороннего подхода.

Завершая выступление, хотел бы выразить признательность замечательному персоналу Организации. В ней трудится множество высокопрофессиональных, квалифицированных, преданных делу, талантливых сотрудников, благодаря которым Организация работает эффективно и служит интересам государств-членов. Позитивные результаты прошедших двенадцати месяцев во многом достигнуты благодаря им. Развитие человеческого потенциала Организации, создание условий для сохранения опытных кадров и поощрение географического и гендерного

многообразия являются первостепенными задачами звена управления. В этой связи хотел бы еще раз подтвердить неизменную приверженность Организации делу ликвидации всех форм сексуальной эксплуатации и насилия и задачам реализации инициатив Генерального секретаря и многих других инициатив, призванных положить конец подобным явлениям. Мы безоговорочно поддерживаем идеи обеспечения уважительной рабочей атмосферы в Организации.

Желаю всем делегациям плодотворной работы на заседаниях Ассамблей, и надеюсь, что Организация сможет добиться позитивных результатов».

19. [Доклад](#) Генерального директора опубликован на веб-сайте ВОИС.

ПУНКТ 5 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

20. По данному пункту повестки дня с заявлениями выступили делегации и представители следующих 121 государств, 6 межправительственных организаций и 8 неправительственных организаций: Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея-Биссау, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам, Замбия, Зимбабве, Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Патентное ведомство Совета сотрудничества арабских государств Залива (Патентное ведомство ССАГЗ), Лига арабских государств (ЛАГ), Организация исламского сотрудничества (ОИС), Центр по проблемам Юга (CS), Американская ассоциация права интеллектуальной собственности (AIPLA), Межамериканская ассоциация промышленной собственности (ASIPI), Китайский совет по продвижению международной торговли (ССРИТ), Программа в области здравоохранения и окружающей среды (НЕР), Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА), Международный совет по коммерциализации интеллектуальной собственности (ИПСС), Организация «Knowledge Ecology International» (KEI) и Сеть стран третьего мира (TWN).

21. Заявления, сделанные по данному пункту повестки дня, содержатся в приложении.

ПУНКТ 6 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

22. Обсуждения проходили на основе документов A/58/3 Rev. и A/58/8.

23. Юрисконсульт сослался на документ A/58/3 Rev. и напомнил, что Ассамблеям предлагается рассмотреть заявления, поданные двумя международными и шестью национальными неправительственными организациями (НПО), перечисленными в пункте 4 указанного документа. Это следующие НПО: (i) Евразийская конфедерация обществ правообладателей (ЕАКОП); (ii) Совет 4iP EU AISBL (Совет 4iP); (iii) Ассоциация специалистов в области интеллектуальной собственности Кот д'Ивуара (A.S.P.I.C.I.); (iv) Центр по изучению и пропаганде права (CRPD); (v) Египетский совет инноваций, творчества и защиты информации (ECCIPP); (vi) Корейский институт патентной информации (KIPI); (vii) Корпорация National Academy of Inventors (NAI); и (viii) Корпорация National Inventors Hall of Fame (NIHF). Юрисконсульт напомнил, что в соответствии с принятой государствами-членами процедурой, применимой к национальным НПО, до представления Ассамблеям заявлений НПО Секретариат проконсультировался в отношении данных шести национальных НПО с государствами-членами, в которых они расположены, и в отношении всех шести заявлений были получены необходимые согласия.

24. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, постановили предоставить статус наблюдателя следующим организациям:

(a) международным неправительственным организациям: (i) Евразийская конфедерация обществ правообладателей (ЕАКОП); и (ii) Совет 4iP EU AISBL (Совет 4iP);

(b) национальным неправительственным организациям: (i) Ассоциация специалистов в области интеллектуальной собственности Кот-д'Ивуара (A.S.P.I.C.I.); (ii) Центр по изучению и пропаганде права (CRPD); (iii) Египетский совет по вопросам инноваций, творчества и защиты информации; (iv) Корейский институт патентной информации (KIPI); (v) Корпорация National Academy of Inventors, Inc. (NAI); (vi) Корпорация National Inventors Hall of Fame, Inc. (NIHF).

25. Юрисконсульт сослался на документ A/58/8. Он сообщил, что документ содержит анализ роста числа НПО, аккредитованных за последние два десятилетия в качестве наблюдателей при ВОИС, а также показателей участия наблюдателей в работе сессий Ассамблей и комитетов ВОИС. Секретариат предложил обновить список наблюдателей-НПО и с этой целью провести опрос среди наблюдателей-НПО, которые в течение последних пяти лет не участвовали в работе сессий Ассамблей или комитетов ВОИС, с тем чтобы выяснить, заинтересованы ли они по-прежнему в работе с ВОИС и желают ли они сохранить свой статус наблюдателей. Он далее указал, что в зависимости от полученных ответов Секретариат обновит список, как подробно изложено в документе, представленном Ассамблеям. После этого Секретариат доложит Ассамблеям о результатах обновления списка наблюдателей-НПО.

26. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли к сведению документ A/58/8, озаглавленный «Обновление списка неправительственных организаций, аккредитованных в качестве наблюдателей при ВОИС».

ПУНКТ 7 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

УТВЕРЖДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ

27. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/75/3).

ПУНКТ 8 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2019 Г.

28. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/75/3).

ПУНКТ 9 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ

29. Обсуждения проходили на основе документов A/58/7 и A/58/9 Rev.

30. Председатель Конференции ВОИС напомнил, что Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС проводил неофициальные консультации по данному вопросу и предложил ему представить этот пункт повестки дня.

31. Председатель Генеральной Ассамблеи напомнил о решении, принятом на Ассамблеях прошлого года, согласно которому Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС должен был провести консультации с государствами-членами для направления соответствующим органам, на их сессиях в рамках заседаний Ассамблей ВОИС 2018 г., рекомендации в отношении распределения вакантных мест на Ассамблеях ВОИС 2019 г. В период, прошедший после окончания предыдущей серии заседаний Ассамблей, он вел активные консультации на основании полученного им мандата и провел ряд неофициальных консультаций для выработки решения. Он выразил признательность всем делегатам, принявшим участие в консультациях, поскольку все они добросовестно и конструктивно работали над поиском решения. Он выразил сожаление по поводу того, что, несмотря на это, в период до начала текущих Ассамблей консенсус выработать не удалось. В заключение он напомнил, что в прошлом году в составе Координационного комитета ВОИС оставалось четыре вакантных места. Он отметил, однако, что в связи с повышением числа государств-членов Ассамблеи Бернского союза общее число членов Координационного комитета ВОИС теперь будет составлять 88 человек, то есть на одно место больше, чем в прошлом году, и что, таким образом число нераспределенных вакантных мест увеличилось до пяти. Он отметил, что в период до начала Ассамблей 2019 г., если к Парижской или Бернской конвенции присоединятся еще какие-то страны, это число может снова измениться.

32. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, напомнила делегатам, что число распределенных мест в составе Координационного комитета ВОИС составляет 83 места уже с 2011 г., и чтобы помочь обсуждению вопроса о вакантных местах группа внесла предложение, содержащееся в документе A/58/9 Rev., в котором цитируется статья 8(1)(а) Конвенции ВОИС. В документе приводятся правовые основания определения состава Координационного комитета, предусмотренные в документах исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов, и перечисляются государства-члены, не входящие в эти союзы, включая Швейцарию как их члена *ex officio*. В статье 23 Бернской конвенции говорится, что при избрании членов Исполнительного комитета Ассамблея обязана учитывать требование справедливого географического

распределения. В связи с этим делегация отметила, что в Азиатско-Тихоокеанскую группу входят все четыре страны, присоединившиеся Парижскому союзу после 2011 г., а также 8 из 12 стран, присоединившихся к Бернскому союзу. Группа готова принять конструктивное участие в переговорах, направленных на поиск решения по вопросу о распределении вакантных мест в Координационном комитете ВОИС для более точного отражения членского состава ВОИС и численности групп, а также присоединения к Парижскому и Бернскому союзам в период после 2011 г. новых стран из соответствующих региональных групп ВОИС. Такое распределение мест не только своевременно, но и необходимо в свете положений статьи 14(4) Парижской конвенции и статьи 23 Бернской конвенции, касающихся справедливого географического распределения.

33. Председатель еще раз напомнил, что данный вопрос был предметом длительного обсуждения на прошлогодних Ассамблеях, а также в рамках неофициальных консультаций, состоявшихся позднее. Он заметил, что пока государства-члены явно не сумели решить этот вопрос, и добавил, что региональные координаторы также просили дать им больше времени на неофициальные консультации и сообщат ему об их результатах в свое время. Учитывая сложившуюся ситуацию, Председатель предложил делегациям выступить со своими заявлениями, когда они вернутся к обсуждению этого пункта позднее. Он заверил делегации, что у них будет вполне достаточно времени на то, чтобы выступить со своими заявлениями после того, как обсуждение этого пункта повестки дня возобновится.

34. Вновь обращаясь к данному пункту повестки дня, Председатель Генеральной Ассамблеи объявил, что ввиду отсутствия Председателя Конференции ВОИС и с разрешения делегаций он возьмет на себя руководство обсуждением данного пункта повестки дня. Он напомнил, что этот пункт был вынесен на обсуждение и рассмотрен на прошлой неделе, когда он представил историю вопроса и была достигнута договоренность провести дополнительные неофициальные консультации. Он заявил, что после этого делегации вели активные консультации по данному вопросу. В этой связи он заявил, что хотел бы выразить признательность за сотрудничество региональным координаторам и делегациям, принявшим участие в консультациях.

35. Делегация Сальвадора, выступая от имени ГРУЛАК, просила Председателя, если возможно, еще раз приостановить обсуждение данного пункта повестки дня, поскольку ее группа еще не завершила свои внутренние консультации.

36. Возвращаясь к обсуждению данного пункта повестки дня, Председатель напомнил, что вопрос был вынесен на обсуждение на прошлой неделе и затем днем ранее. Он сказал, что делегации вели активные совещания по данному вопросу в течение всего периода Ассамблей.

37. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, напомнила, что сделанное ею ранее заявление по данному пункту повестки дня касалось числа мест, распределяемых в составе Координационного комитета ВОИС, которое, в связи с отсутствием консенсуса между региональными группами, с 2011 г. не увеличивалось выше 83. Чтобы способствовать ходу консультаций, группа внесла предложение, содержащееся в документе A/58/9 Rev. Исходя из упомянутого предложения и учитывая позиции и интересы всех региональных групп в отношении данного пункта повестки дня, она также предложила компромиссное решение, которое, как она надеется, окажется приемлемым для всех. Группа хотела бы поблагодарить все региональные группы и государства-члены за их участие, а также выразила благодарность всем региональным группам за конструктивный подход, проявленный в ходе консультаций. Она отметила, что Группа исчерпала все возможности выработки компромиссного решения, и что в данный момент она предпочитает сохранить

сложившийся статус-кво по данному вопросу и продолжить обсуждение ее предложения после Генеральной Ассамблеи ВОИС.

38. Делегация Марокко, выступая от имени Африканской группы, выразила признательность Юриконсульту за информацию, предоставленную группе по ее запросу, направленному в июне прошлого года, которая позволила группе лучше понять ситуацию с распределением мест в Координационном комитете ВОИС. Группа также приняла к сведению предложение, внесенное Азиатско-Тихоокеанской группой, и поблагодарила эту группу за ее предложение, которое Африканская группа одобряет и поддерживает. Географическое распределение – это важный критерий, который признается положениями Парижской и Бернской конвенций и должен был приниматься во внимание при выборах членов их исполнительных комитетов. Распределение мест в составе Координационного комитета ВОИС должно правильно и пропорционально отражать членский состав ВОИС и количественное соотношение региональных групп Организации, таким образом, чтобы при этом решалась задача обеспечения сбалансированного географического распределения. К сожалению, договоренности об оптимальных вариантах распределения пяти дополнительных мест не удалось достичь ни в ходе консультаций, ни в период проведения Ассамблей. Группа все еще сохраняет оптимизм и надеется, что в ближайшем будущем консенсус по этому вопросу будет выработан. Она еще раз выразила благодарность Председателю Генеральной Ассамблеи ВОИС за его работу и консультации, проведенные с этой региональной группой для подготовки рекомендации в отношении распределения пяти остальных мест. Группа будет и далее конструктивно участвовать в консультациях, которые будут проводиться в этой связи с целью выработки консенсуса.

39. Делегация Литвы, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), поблагодарила Председателя за многочисленные консультации, которые он провел по вопросу о составе Координационного комитета ВОИС перед Генеральной Ассамблеей ВОИС, а также в период ее проведения. Делегация поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за ее предложение и выразила признательность за открытое и откровенное обсуждение группой этого вопроса с другими группами, а также за дополнительную информацию, предоставленную Секретариатом. ГЦЕБ также выразила личную благодарность региональным координаторам за их усилия, направленные на поиск компромиссных решений. Присоединение новых членов к Бернской и Парижской конвенциям привело к повышению числа членов исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов, в связи с чем в Координационном комитете ВОИС также возникло пять нераспределенных мест. Это непростой вопрос, поскольку у организации нет опыта распределения таких новых мест. Хотя число мест рассчитывалось на основании положений статьи 8 Конвенции ВОИС, в Конвенции ничего не говорится о порядке распределения мест между региональными группами. Тем не менее, при рассмотрении вопроса о географическом представительстве делегациям необходимо учитывать число членов не только Парижской и Бернской конвенций, но и других договоров ВОИС. ВОИС оказывает свои специализированные услуги через системы регистрации, которые обеспечивают основной объем ее доходов, и поэтому главные пользователи системы заинтересованы в обеспечении надлежащей работы Организации в большей степени, чем участники, ратифицировавшие и имплементировавшие только отдельные договоры ВОИС. ВОИС выполняет административные функции для разных союзов и в отношении разных договоров, и государства-члены ВОИС не являются участниками одинакового количества союзов и договоров: на деле государство-член ВОИС может быть участником только одного договора или более чем 20 договоров. Учитывая специфику работы ВОИС и функции Координационного комитета ВОИС, который занимается всеми административными вопросами Организации и ее союзов, справедливое географическое распределение не может быть единственным критерием. При распределении новых мест следует также учитывать вес каждого государства-члена в Организации с точки зрения уровня

использования системы и числа ратифицированных им договоров. Таким образом, как и члены других региональных групп, 18 государств-членов ГЦЕБ, на которых приходится в общей сложности более 360 ратифицированных правовых актов ВОИС, рассчитывают на выделение их группе места в составе Координационного комитета ВОИС. В этой связи ГЦЕБ считает, что каждая региональная группа, насчитывающая несколько государств-членов, должна получить дополнительное место, и именно такое распределение будет справедливым. Вместе с тем, она ожидает продолжения обсуждения вопроса о составе Координационного комитета ВОИС в будущем.

40. Делегация Китая констатировала состав Координационного комитета ВОИС и отметила рост числа государств-членов Организации. Она заявила, что Координационный комитет ВОИС – это один из самых важных директивных органов ВОИС и что в нем, насколько это возможно, должны быть полностью представлены все государства-члены, особенно развивающиеся страны. Делегация выразила надежду, что государства-члены достигнут соглашения по вопросу о распределении дополнительных мест в соответствии с принципами гибкости и открытости.

41. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, выразила благодарность Председателю за консультации по вопросу о составе Координационного комитета ВОИС, которые он вел в период после предыдущей Генеральной Ассамблеи ВОИС. Группа также поблагодарила другие региональные группы за открытое, откровенное и конструктивное обсуждение, которое шло в течение всей недели. В Координационном комитете ВОИС имеется пять новых вакансий, и некоторые члены группы, к которой принадлежит делегация, которые в настоящее время не имеют представительства в Координационном комитете ВОИС, очень хотели бы стать активными членами этого важного Комитета. Группа В хорошо понимает, что другие региональные группы также заинтересованы в том, чтобы предложить свои кандидатуры для замещения одной или нескольких из этих новых вакансий в Координационном комитете ВОИС. Вопрос сложен, поскольку прецедентов распределения новых мест в Координационном комитете ВОИС не существует. Хотя эти вопросы решаются на основании статьи 8 Конвенции ВОИС, ни в этой Конвенции, ни в каком-либо ином документе ВОИС ничего не говорится ни о порядке, ни о необходимости выделения мест региональным группам. Учитывая специфику ВОИС и функции Координационного комитета ВОИС, который решает все административные, финансовые и иные вопросы, представляющие интерес для всех государств-членов, при выделении новых мест следует принимать во внимание и другие критерии, например, уровень использования регистрационных систем и число ратифицированных договоров.

42. Делегация Ирана (Исламская Республика) присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Координационный комитет ВОИС играет весьма влиятельную роль в функционировании Организации, и его решения имеют абсолютно фундаментальное значение для работы ВОИС. Как отмечалось в предложении, внесенном Азиатско-Тихоокеанской группой, при выборе членов Координационного комитета ВОИС следует уделять должное внимание вопросам справедливого географического распределения. Из таблицы, содержащейся в приложении к предложению Азиатско-Тихоокеанской группы (документ A/58/9 Rev.), видно, что текущий состав Координационного комитета ВОИС явно не сбалансирован и не обеспечивает объективного отражения относительной численности региональных групп ВОИС. Обеспечение сбалансированного и справедливого распределения мест в Координационном комитете ВОИС и справедливого географического представительства – это чрезвычайно важные вопросы. Таким образом, главной целью при распределении пяти новых мест должно быть сокращение нынешнего дисбаланса и более точное отражение структуры членского состава ВОИС. Следует также обратить должное внимание на то, что повышение числа мест в Координационном комитете ВОИС связано с присоединением к Организации еще 12 стран из Азиатско-Тихоокеанского региона, трех

стран Африки и одной страны из региона, представляемого Группой Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы (ГЦАКВЕ). Согласно отчету, представленному делегации ее региональным координатором, состоялся ряд консультаций между региональными координаторами, которые выработали компромиссное решение. Выработка компромиссного решения была результатом огромной гибкости Азиатско-Тихоокеанской группы и ее готовности отказаться от некоторых элементов своей исходной позиции, но, к сожалению, согласия по этому решению достичь не удалось. По мнению делегации, всем делегациям стоило бы рассматривать решение подобного рода в качестве прекрасного исходного пункта для дальнейшего обсуждения.

43. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению делегации Марокко, сделанному от имени Африканской группы, и поблагодарила Секретариат за представленный отчет, а также Азиатско-Тихоокеанскую группу за предложение о порядке распределения пяти вакантных мест в Координационном комитете ВОИС, и поддержала принцип пропорционального отражения относительной численности региональных групп. Согласно статье 14 Парижской конвенции и статье 23 Бернской конвенции, при выборе членов исполнительных комитетов союзов ассамблея каждого союза должна учитывать необходимость обеспечения справедливого географического распределения мест, а также необходимость включения в состав исполнительных комитетов представителей стран-участниц особых соглашений, заключенных в связи с этими союзами. При распределении мест в составе Координационного комитета ВОИС должен применяться принцип справедливого географического распределения. Делегация подтвердила свою уверенность в том, что этому принципу будет уделено то внимание, которого он заслуживает, и еще раз подтвердила свое твердое намерение добиваться решения данного вопроса.

44. Делегация Индии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Она отметила, что Координационный комитет ВОИС – это один из главных координационных органов ВОИС, что в последние несколько дней состоялся ряд консультаций, направленных на преодоление дисбаланса в текущем членском составе Комитета, и что всем понятно, что вакансии в составе Координационного комитета ВОИС возникли в связи с присоединением новых стран к Парижской и Бернской конвенциям. Кроме того, Азиатско-Тихоокеанская группа предложила компромиссную формулу, но пока она не собрала консенсуса и, как отметил днем ранее координатор Азиатско-Тихоокеанской группы, на данный момент группа исчерпала все возможности дальнейших уступок по данному пункту повестки дня. В связи с этим было бы разумным решением сохранить статус-кво, а делегации могли бы продолжить обсуждение этого вопроса после Генеральной Ассамблеи ВОИС.

45. Делегация Анголы поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за предложение о порядке распределения мест в составе Координационного комитета ВОИС, изложенное в документе A/58/9.Rev., согласно которому принцип справедливого географического распределения мест, предусмотренный статьей 14(4) Парижской конвенции и статьей 23(4) Бернской конвенции – это единственный принцип, который должен учитываться при распределении мест в Координационном комитете ВОИС. Однако текущее распределение мест в Комитете, когда на один регион приходится более 70 процентов членов Комитета, а на другие, в частности, на Африку, только 35 процентов, не может считаться пропорциональным. Учитывая важность упомянутого принципа справедливого географического распределения и в целях сокращения существующей диспропорции в представительстве регионов в составе Комитета, делегация присоединилась к предложениям Африканской группы по данному вопросу и выразила мнение о том, что ему следует уделить должное внимание.

46. Делегация Республики Корея присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. После конструктивного обсуждения

этого вопроса региональным координаторам удалось выработать компромиссное решение, которое могло бы сделать представительство государств-членов во всех региональных группах Координационного комитета ВОИС более объективным и широким, но, к сожалению, консенсуса по нему достичь не удалось. Делегация выразила надежду на то, что это компромиссное решение составит основу дальнейшего обсуждения этого вопроса на следующей Генеральной Ассамблее ВОИС, учитывая, что при выработке компромиссного решения на текущей Генеральной Ассамблее ВОИС группа проявила максимальную гибкость.

47. Делегация Сингапура присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, а также к предложению, изложенному в документе A/58/9 Rev. Она отметила, что нормативно-правовой базой регулирования вопроса о членском составе Координационного комитета ВОИС являются статьи 8(1)(а) и 9(1)(а) Конвенции ВОИС, статья 14(4) Парижской конвенции и статья 23(4) Бернской конвенции. Состав Координационного комитета формируется исполнительными комитетами Парижского и Бернского союзов. В частности, статья 14(4) Парижской конвенции и статья 23(4) гласят, что Ассамблея должна учитывать необходимость справедливого географического распределения мест и присутствия стран-участниц особых соглашений, заключенных в связи с этими союзами, в числе стран-членов исполнительных комитетов. Число распределяемых мест в составе Координационного комитета ВОИС после 2011 г. оставалось на уровне 83. Ни на одних выборах членов комитета, проходивших с тех пор, не удалось договориться о том, как лучше всего распределить дополнительные места в Координационном комитете ВОИС, вследствие чего в Комитете в порядке исключения сохраняется 83 места. Кроме того, Генеральная Ассамблея ВОИС 2017 г. приняла решение о продолжении консультаций по вопросу о составе Координационного комитета ВОИС в целях выработки на заседаниях Ассамблей ВОИС 2018 г. рекомендации соответствующим органам о распределении вакантных мест на Ассамблеях ВОИС 2019 г. Текущее распределение мест в Координационном комитете ВОИС не является справедливым и пропорциональным и не отражает соотношения различных региональных групп в ВОИС. Кроме того, делегация отметила, что повышение числа мест в Координационном комитете ВОИС после 2011 г. было в основном связано с присоединением стран из Азиатско-Тихоокеанской группы, четыре из которых присоединились к Парижской конвенции и восемь – к Бернской конвенции. В этой связи Азиатско-Тихоокеанская группа предложила компромиссное решение, учитывающее интересы других региональных групп, и продемонстрировала максимальную гибкость, стремясь добиться выработки предложения на данной сессии. Делегация заявила, что она готова вносить конструктивный вклад и вести активную работу и выразила надежду на то, что удастся обеспечить участие в ней других государств-членов в интересах скорейшей выработки решения в ближайшем будущем.

48. Делегация Пакистана присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Энергия любой многосторонней Организации обеспечивается сбалансированным географическим представительством ее членов во всех аспектах ее работы, и в связи с этим делегация призвала обеспечить равное представительство всех регионов в комитетах ВОИС. Число распределенных мест в Координационном комитете ВОИС остается неизменным с 2011 г., составляя 83 места. В статье 14(4) Парижской конвенции и статье 23(4) Бернской конвенции прямо говорится о том, что при избрании членов исполнительного комитета Ассамблея должна учитывать необходимость справедливого географического распределения. Учитывая эти положения и число стран-членов Азиатско-Тихоокеанской группы, присоединившихся к Парижской и Бернской конвенции после 2011 г., а также учитывая необходимость обеспечения справедливого географического распределения, которое позволит исправить сложившийся дисбаланс, делегация поддержала недавнее предложение Азиатско-Тихоокеанской группы в отношении компромиссных решений. Делегация

выразила надежду на дальнейшее плодотворное обсуждение этой проблемы и выработку ее взаимоприемлемого решения.

49. Делегация Габона поддержала заявление, сделанное делегацией Марокко от имени Африканской группы. Она поблагодарила Азиатско-Тихоокеанскую группу за ее пересмотренное предложение по составу Координационного комитета ВОИС и исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов, а также поддержала предложение Азиатско-Тихоокеанской группы, содержащееся в документе A/58/9 Rev. Географическое распределение мест в составе Координационного комитета ВОИС должно отражать принципы, четко сформулированные в Парижской и Бернской конвенциях. Как уже указывалось, единственный принцип, зафиксированный письменно в статье 5 Конвенции ВОИС, который должен учитываться в ходе переговоров – это принцип справедливого географического распределения. Государства-члены должны руководствоваться целью исправления дисбаланса, а не его дальнейшего углубления.

50. Делегация Сальвадора, выступая от имени ГРУЛАК, поблагодарила Председателя за его усилия по решению данного вопроса, стоящего в повестке дня уже длительное время, поскольку, к сожалению, сложившаяся ситуация устраивает не все государства-члены. Делегация выразила надежду на то, что государства-члены сумеют решить этот вопрос до следующей Ассамблеи и отметила, что она придает особую важность вопросу об обеспечении распределения мест, отвечающего интересам всех региональных групп, без априорного исключения любой из групп на основе критериев, которые не рассматривались в ходе обсуждения.

51. Делегация Египта выразила мнение о том, что справедливое географическое распределение мест – это краеугольный камень, который должен лежать в основе всей деятельности ВОИС и других многосторонних органов. Такое распределение – это не бюрократическое, а сущностное требование, которое обеспечивает репрезентативность Координационного комитета ВОИС. В связи с этим она поддержала предложение Азиатско-Тихоокеанской группы о расширении состава Координационного комитета ВОИС в интересах обеспечения объективного и справедливого географического распределения, которое создаст условия для полного и справедливого представительства каждой региональной группы.

52. Председатель поблагодарил все делегации за их заявления. Он отметил, что заявления надлежащим образом зафиксированы и будут отражены в отчетах о заседании вместе с любыми письменными заявлениями, которые будут получены. Он поблагодарил координаторов региональных групп и участвовавшие делегации за их сотрудничество при проведении консультаций, состоявшихся в период текущих Ассамблей, отметив при этом, что полностью разрешить вопрос не удалось. Состоялся полезный обмен мнениями, и делегации лучше поняли позиции друг друга. Складывается консенсус вокруг позиции, согласно которой на данном этапе следует сохранить статус-кво и продолжить консультации сразу по окончании Ассамблей, с тем, чтобы разрешить вопрос на следующем заседании. Он заявил, что намерен координировать эти консультации и далее, и что он рассчитывает на активную работу делегаций, которая позволит достичь решения на следующей серии Ассамблей.

53. Чтобы облегчить завершение обсуждения данного пункта повестки дня, Председатель предложил постановляющий пункт, аналогичный постановляющему пункту, принятому в прошлом году.

54. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, постановили, что Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС проведет консультации с государствами-членами относительно распределения вакантных мест на

Ассамблеях ВОИС 2019 г. для избрания членов Координационного комитета ВОИС и исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов.

ПУНКТ 10 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

55. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 11 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

(i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)

56. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

(ii) Отчет Внешнего аудитора

57. Обсуждения проходили на основе документов A/58/5 и A/58/6.

58. От имени Внешнего аудитора г-н Венкатеш Мохан, заместитель Генерального контролера и аудитора Индии, выступил со следующим заявлением:

«Прежде всего, я хотел бы передать вам слова приветствия от Генерального контролера и аудитора Индии г-на Ражива Мехриши. Для меня большая честь представить вам от его имени результаты внешнего аудита Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за финансовый период, окончившийся в декабре 2017 г.

В соответствии с решением, принятым 40-й сессией Генеральной Ассамблеи ВОИС, состоявшейся в Женеве в октябре 2011 г., проведение аудита ВОИС в 2012–2017 финансовые годы было поручено Генеральному контролеру и аудитору Индии. Объем аудита был определен в соответствии с положением 8.10 Финансовых положений и полномочиями, которые изложены в приложении II к Финансовым положениям.

Аудит проводился в соответствии с Международными стандартами аудиторской деятельности, изданными Международной федерацией бухгалтеров и принятыми Группой внешних аудиторов Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, а также Стандартами аудита Международной организации высших органов финансового контроля и положением 8.10 Финансовых положений ВОИС.

Наш отчет об аудите содержит 16 рекомендаций. Работа по рекомендациям была завершена после получения ответа от руководства по поводу результатов аудита. Я рад сообщить, что ВОИС выразила согласие с большинством наших рекомендаций. Процесс проверки выполнения открытых рекомендаций носит непрерывный характер, а выполнение рекомендаций периодически отслеживается.

Помимо подготовки заключения о финансовой отчетности ВОИС, в ходе аудита изучались вопросы экономичности, эффективности и результативности финансовых процедур, бухгалтерская система, меры внутреннего финансового контроля, а также административные и управленческие аспекты ВОИС в целом. Области, охваченные

в рамках данного цикла аудиторской проверки, включали в себя: оценка эффективности Мадридской системы и проверка направления деятельности ВОИС «Строительство, эксплуатация и ремонт служебных помещений» на предмет соответствия установленным требованиям.

Аудиторская проверка финансовых ведомостей за 2017 финансовый год не выявила никаких недостатков или ошибок, которые мы могли бы признать существенными с точки зрения обеспечения точности, полноты и обоснованности финансовых ведомостей в целом. Соответственно, мы вынесли по финансовым ведомостям ВОИС за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2017 г., безусловно положительное аудиторское заключение.

Сейчас я хотел бы вкратце рассказать об основных выводах наших аудиторских проверок, проведенных в течение года, и вытекающих из них рекомендаций.

К числу некоторых важных рекомендаций по итогам аудита финансовых ведомостей относятся следующие. 31 января 2018 г. ВОИС подписала акт продажи здания Мадридского союза, приобретенного ею в 1974 г. Справедливая стоимость здания была оценена независимым экспертом в октябре 2015 г. и составила 6,2 млн шв. франков. Указанный объект был продан пенсионному фонду Rolex, который уже являлся владельцем четырех из пяти корпусов «здания» и предложил купить последний корпус, принадлежавший ВОИС, за 7 млн шв. франков. Продажа здания Мадридского союза была осуществлена без проведения конкурсных торгов, хотя соответствующее требование предусмотрено в Финансовых положениях и правилах. Мы полагаем, что обстоятельства, при которых сделка продажи здания Мадридского союза была заключена без применения процедуры конкурсных торгов, должны быть полностью раскрыты и объяснены Генеральной Ассамблее. Мы рекомендовали рассмотреть операцию продажи здания Мадридского союза на заседании Генеральной Ассамблеи.

Мы отметили, что три проекта, которые финансировались из резерва на реализацию специальных проектов, уже не осуществляются. Неизрасходованный остаток средств по этим проектам должен был быть возвращен в резерв, из которого они были выделены. Мы рекомендовали ВОИС ускорить процедуры закрытия проектов «Вода Женевского озера», «Замена окон в здании АБ» и «Меры физической и пожарной безопасности», оценить уровень их выполнения и понесенные расходы и перечислить остатки средств в резерв. Мы также рекомендовали ВОИС разработать четкие правила закрытия проектов, предусматривая соответствующие сроки, позволяющие эффективно контролировать закрытие проектов.

Что касается важных рекомендаций по итогам аудита Мадридской системы, то они заключаются в следующем. Мы провели проверку результативности работы Мадридской системы в целях определения достаточности систем и процедур для достижения цели, связанной с оказанием клиентам услуг в области ИС в плане регистрации товарных знаков и управления ими по всему миру.

Мы отметили, что договаривающиеся стороны Мадридской системы представлены преимущественно странами Европы (47 членов), за которыми следуют страны Азиатско-Тихоокеанского региона (22), Африки (21), Ближнего Востока (5), Карибского бассейна (3), Латинской Америки (1) и Северной Америки (1). Мы обратили внимание на то, что в апреле 2016 г. Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы признала своим стратегическим приоритетом включение в систему стран Латинской Америки и стран — участниц Совета сотрудничества арабских государств Персидского залива. Мы также обратили внимание на то, что Международное бюро (МБ) не определило ключевые регионы

потенциального географического расширения системы и не выработало стратегий присоединения, учитывающих специфику стран и регионов. Мы рекомендовали руководству сформулировать стратегию присоединения стран, учитывающую их специфику, в соответствии с ее региональными приоритетами.

Общая инструкция не предусматривает никаких сроков рассмотрения заявок на выполнение различных операций. Мы обратили внимание на то, что рассмотрение заявок занимало продолжительное время, вследствие чего возникла очередь заявок, ожидающих рассмотрения. Мы также обратили внимание на то, что в Программе и бюджете ВОИС на 2018–2019 гг. установлен временной лимит на выполнение операций. Мы рекомендовали руководству соблюдать сроки экспертизы и рассмотрения заявок, соответствующих установленным требованиям, предусмотренные Программой и бюджетом на 2018–2019 гг., и активизировать работу по сокращению количества заявок, ожидающих рассмотрения.

Мы обратили внимание на то, что в последние 4 года от 36 до 41 процента заявок содержали ошибки, в то время как доля заявок, не соответствующих установленным требованиям, которые рассматривались более 4 месяцев, выросла с 62 процентов в 2014 г. до более чем 70% в 2017 г. Мы рекомендовали руководству проанализировать причины ошибок, содержащихся в заявках, и принять меры к их минимизации. Кроме того, руководству следует перевести руководство по классификации на другие языки.

Мы отметили, что Совет по вопросам клиентского обслуживания, созданный в январе 2016 г., не разработал стратегию обслуживания клиентов, а также политику, стандарты и передовую практику обслуживания клиентов, согласно требованиям. Мы также отметили, что, помимо эпизодически проводимых опросов клиентов, нет никакой системы обратной связи для сбора мнений и замечаний международного сообщества. В этой связи мы рекомендовали руководству принять продуманную Стратегию обслуживания клиентов, а также стандарты и передовую практику в этой области, применение которых опиралось бы на эффективную электронную систему обратной связи и которые позволяли бы эффективно удовлетворять потребности клиентов. Мы также рекомендовали руководству регулярно проводить опросы клиентов, предусмотренные Хартией обслуживания клиентов, в целях сбора отзывов и повышения качества обслуживания.

Мы отметили, что с момента сдачи Информационной системы международной регистрации для Мадридской системы (MIRIS) для испытаний разработчиком до момента введения системы в эксплуатацию прошло почти полтора года. Мы также обратили внимание на то, что после развертывания в марте 2016 г. с MIRIS было много проблем в работе и что ВОИС планирует внедрить новую ИТ-платформу для Мадридской системы в 2018–2019 гг. В этой связи мы рекомендуем руководству провести детальный анализ эффективности MIRIS, включая любые возможные дефекты системы подотчетности, для извлечения накопленного опыта и проинформировать Генеральную Ассамблею о результатах.

По итогам аудиторской проверки направления деятельности «Строительство, эксплуатация и ремонт служебных помещений» были вынесены следующие рекомендации. Мы отметили, что, согласно отчетам об описи, представленным независимой организацией, одно произведение искусства отсутствовало. Кроме того, отсутствовал механизм оценки риска и стратегии смягчения риска, ориентированные на обеспечение надлежащего управления произведениями искусства. Мы рекомендовали ВОИС найти отсутствующие произведения искусства и провести оценку риска, а также пересмотреть действующие меры обеспечения безопасности и охраны произведений искусства.

Мы обратили внимание на то, что, несмотря на внесение некоторых улучшений, не были выполнены определенные рекомендации из отчета экспертов по итогам проверки 2012 г., направленные на улучшение доступа лиц с ограниченными возможностями на территорию комплекса (ВОИС). Мы рекомендовали ВОИС разработать надлежащий план реализации остальных рекомендаций, содержащихся в отчете экспертов по итогам проверки 2012 г., в целях улучшения возможностей физического доступа на территорию комплекса ВОИС.

В заключение, от имени Генерального контролера и аудитора Индии и всех моих коллег, занимавшихся аудитом ВОИС, хотел бы поблагодарить Генерального директора, Секретариат и сотрудников ВОИС за содействие и помощь в работе.

Также я бы хотел добавить, что мы завершили шестилетний срок полномочий в качестве Внешнего аудитора ВОИС. Для нас было большой честью выполнение функций Внешнего аудитора, и эта работа способствовала росту нашего профессионализма. Я поздравляю Национальное ревизионное управление (NAO) Соединенного Королевства с назначением следующим Внешним аудитором ВОИС. Желаю NAO и его команде успехов в проведении аудита».

59. Делегация Индии поблагодарила Внешнего аудитора за отчет, который носил всеобъемлющий характер и был представлен своевременно, что позволило государствам-членам рассмотреть и обсудить его. Делегация поблагодарила Внешнего аудитора за тщательную работу и приветствовала усилия ВОИС, благодаря которым Организации удалось получить безусловно положительное аудиторское заключение за финансовый период, окончившийся 31 декабря 2017 г. Делегация высоко оценила тот факт, что ВОИС приняла большинство рекомендаций Внешнего аудитора, и призвала Секретариат к выполнению всех рекомендаций, особенно касающихся Мадридской системы. Генеральный контролер и аудитор Индии, выполнявший функции Внешнего аудитора, обладает большим опытом проведения аудита различных международных организаций, в связи с чем он получил международное признание. При проведении своей работы он придерживается высочайших стандартов профессионализма, компетенции и надежности. Делегация поздравила Национальное ревизионное управление Соединенного Королевства с назначением следующим Внешним аудитором ВОИС.

60. Делегация Швейцарии, выступая в национальном качестве, поблагодарила Внешнего аудитора за подготовку отчета Внешнего аудитора ВОИС 2017 г. и поблагодарила Секретариат за предоставленные ответы. Делегация с удовлетворением отметила, что Внешний аудитор дал безусловно положительное аудиторское заключение по итогам рассмотрения финансовых ведомостей ВОИС и поздравила Секретариат с этим результатом. Делегация также поблагодарила Внешнего аудитора за проверку результативности работы Мадридской системы и пожелала, как член Мадридского союза, представить следующие замечания. Во-первых, что касается рекомендаций 4–7 и рекомендации 10, то Швейцария с удовлетворением отметила принятие Международным бюро различных мер по повышению качества оказываемых услуг, как связанных напрямую с Мадридской системой, так и с различными используемыми и предоставляемыми пользователям инструментами. Во-вторых, Швейцария решительно поддержала рекомендацию 8, которая предполагает планирование кадровых ресурсов в рамках долгосрочной стратегии. В этом контексте делегация заявила, что было бы целесообразно найти надлежащий баланс между постоянными и временными кадровыми ресурсами. Делегация отметила, что в среднем четыре позиции экспертов являются вакантными и что уровень сменяемости временных сотрудников весьма высок. Это ведет к увеличению затрат на обучение, которые особенно высоки, когда речь идет о временных сотрудниках. Делегация заявила, что уровень квалификации и надежность являются ключевыми характеристиками, обеспечивающими высокое качество работы в рамках Мадридской системы. Что касается рекомендации 9, то делегация отметила, что

результаты Мадридского союза свидетельствуют о наличии положительной тенденции с 2012 г. Результаты существенно улучшились: с дефицита в 2 млн шв. франков в 2012 г. до профицита с 8 млн шв. франков в 2015–2016 гг. В период 2018–2019 гг. ожидается профицит. В этой связи, по мнению Швейцарии, нет необходимости в дальнейшем повышении пошлин. Необходимо помнить о влиянии повышения пошлин не только на присоединение новых членов к Мадридской системе, но и на число регистраций, которые делают действующие члены. Делегация заявила, что уровень пошлин должен оставаться таким, чтобы не отталкивать новых заявителей, особенно из числа малых предприятий или компаний, базирующихся в странах с более низким уровнем дохода. Поэтому, по мнению Швейцарии, рассмотрение повышения пошлин в настоящее время не является целесообразным. В заключение делегация поблагодарила Внешнего аудитора за проверку направления деятельности «Строительство, эксплуатация и ремонт служебных помещений» на предмет соответствия установленным требованиям. Делегация приняла к сведению рекомендации, представленные в отчете, и ответы Секретариата.

61. Генеральный директор от имени Организации поблагодарил Генерального контролера и аудитора Индии за шесть лет колоссальной работы. Как известно делегациям, Внешний аудитор играет очень важную роль в обеспечении контроля в Организации в целом. ВОИС глубоко признательна Генеральному контролеру и аудитору Индии и его команде за прекрасное сотрудничество в течение последних шести лет. Генеральный директор добавил, что Организация ожидает продолжения этой работы, чем уже занимается новый Внешний аудитор – Национальное ревизионное управление Соединенного Королевства.

62. Генеральная Ассамблея ВОИС и другие Ассамблеи государств – членов ВОИС приняли к сведению «Отчет Внешнего аудитора» (A/58/5).

(iii) Отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

63. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 12 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

64. Обсуждения проходили на основе документа A/58/6.

65. Председатель отметил, что настоящий пункт охватывает все вопросы, связанные с Комитетом по программе и бюджету (КПБ), кроме отчетов об аудите и надзоре, которые были рассмотрены в рамках пункта 11 повестки дня. Согласно Перечню документов, в рамках этого пункта рассматривался один документ, а именно A/58/6 «Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету».

66. Секретариат сообщил, что 2018 г. является небюджетным годом и что была проведена лишь одна сессия КПБ (28-я сессия), которая состоялась ранее в этом месяце. Повестка дня КПБ охватывала ряд вопросов, в том числе по следующим темам: аудит и надзор; обзор результатов деятельности и финансового положения; пункты, вытекающие из решений, принятых КПБ на его 26-й и 27-й сессиях и Ассамблеями 2017 г; и предложения. Некоторые конкретные вопросы, которые обсуждались государствами-членами в КПБ, были рассмотрены отдельно в рамках пункта 11 повестки дня. К их числу относились следующие: (i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору; (ii) Отчет Внешнего аудитора и (iii) Отчет Директора Отдела внутреннего надзора. Государства-члены весьма конструктивно взаимодействовали с Секретариатом в ходе этой сессии и приняли к сведению или рекомендовали к утверждению

Ассамблеями целый ряд вопросов, перечисленных в документе A/58/6. К их числу относятся: предлагаемые поправки к полномочиям Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору и к Уставу внутреннего надзора; Отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ); Отчет о результатах работы ВОИС за 2016–2017 гг. и Отчет Отдела внутреннего надзора (ОВН) о проверке достоверности информации, представленной в Отчете о результатах работы ВОИС за 2016–2017 гг.; обязательства по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС); ход организационно-правовой реформы; методология распределения доходов и расходов по союзам; дополнительные проекты Генерального плана капитальных расходов; Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2017 г.; и положение с уплатой взносов и Фондом оборотных средств по состоянию на 30 июня 2018 г. В этой связи в документе A/58/INF/5 представлена обновленная информация касательно положения с уплатой взносов и Фондом оборотных средств по состоянию на 31 августа 2018 г. Кроме того, после 1 сентября и 24 сентября 2018 г. были получены следующие взносы: Эритрея — 1424 шв. франка, Гондурас — 190 шв. франков, Мали — 21 шв. франк, Нигер — 21 шв. франк, Саудовская Аравия — 45 579 шв. франков, Сенегал — 254 шв. франка, Тринидад и Тобаго — 5697 шв. франков.

67. Председатель заявил, что заявления от КПБ будут записаны и включены во всей полноте в отчет КПБ. Делегациям, которые уже получили возможность представить свою позицию по этим вопросам на сессии КПБ, состоявшейся несколько недель назад, необязательно снова делать заявления на пленарной сессии. Однако в целях экономии времени делегации могут сослаться на эти заявления. Председатель напомнил, что необязательно брать слово для одобрения или повторения заявлений, сделанных региональными координаторами, и поблагодарил делегации за понимание. Председатель предоставил слово делегациям, предложив высказаться по вопросам, о которых шла речь в выступлении Секретариата, т.е. по вопросам, касающимся КПБ, за исключением отчетов об аудите и надзоре, которые уже были рассмотрены по пункту 11 повестки дня.

68. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, поблагодарила посла Эндрю Стейнса за работу в качестве председателя сессии КПБ и Секретариат за работу по подготовке документов. Группа высоко оценила своевременное представление документов КПБ. Группа приветствовала положительные финансовые результаты 2017 г., которые свидетельствуют о профиците в размере 18,6 млн шв. франков. Группа В выразила удовлетворение в связи с тем, что ВОИС удалось достичь положительных финансовых результатов шестой год подряд. Как уже было отмечено во вступительном заявлении, важно и далее проявлять финансовое благоразумие, так как это позволит обеспечить достижение положительных финансовых результатов Организацией в будущем. Группа также приняла к сведению дополнительные проекты Генерального плана капитальных расходов и представленную информацию о выявленных потребностях, связанных с будущими проектами. Важно продолжать дальновидное инвестирование в современную инфраструктуру, отвечающую конкретным потребностям Организации, так как это ключевой фактор обеспечения того, что Организация и впредь будет в состоянии предоставлять качественные услуги, используя свои ресурсы эффективно и экономя средства там, где это возможно. В области обязательств по МСПС также необходим долгосрочный и дальновидный подход. Группа приветствовала повышение уровня прозрачности в представлении соответствующих количественных данных и подчеркнула необходимость и далее обращать внимание на эти важные обязательства, по которым требуется проведение поэтапной, но решительной работы, особенно с учетом положительных финансовых результатов ВОИС.

69. Делегация Литвы, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), поблагодарила Председателя КПБ за умелое руководство в ходе сессии КПБ и Секретариат за упорную работу по подготовке 28-й сессии КПБ. Группа с удовлетворением отметила финансовые результаты 2017 г., когда был зафиксирован

рекордный уровень профицита в 18,6 млн шв. франков, и приветствовала эффективную работу ВОИС, а также высоко оценила тот факт, что Организации удалось добиться положительных финансовых результатов шестой год подряд. Группа подчеркнула, что важно обеспечить продолжение этой положительной тенденции в будущем. В этой связи Группа призвала Организацию воспользоваться текущей благоприятной финансовой ситуацией для решения вопроса об обязательствах по МСПС. Группа приветствовала проекты Генерального плана капитальных расходов, связанные с переходом к использованию облачных технологий. Группа заявила, что такие перспективные проекты будут способствовать более эффективному использованию ресурсов при условии оказания высококачественных услуг эффективным образом и содействия в борьбе с вызовами в области кибербезопасности.

70. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, поблагодарила Секретариат за отличную работу и представление документа A/58/6. Группа также поблагодарила Председателя и заместителей Председателя КПБ за эффективное и умелое руководство. Азиатско-Тихоокеанская группа приняла к сведению замечание Председателя касательно пункта 11 повестки дня. Хотя Группа присоединилась к консенсусу по поводу решений, принятых по этому пункту, она еще не представила заявление, касающееся отчетов об аудите и надзоре. В этой связи Группа поблагодарила Внешнего аудитора, Отдел внутреннего надзора (ОВН) и Независимый консультативный комитет по надзору (НККН) за представленные отчеты и выразила надежду на то, что Внешний аудитор, НККН и ОВН продолжат ведение независимой аудиторской и надзорной деятельности в интересах Организации. Группа отметила решения, содержащиеся в документе A/58/6, и приветствовала результаты финансовой и программной деятельности Организации в двухлетний период 2016–2017 гг. Группа выразила надежду на то, что Генеральная Ассамблея — в той мере, в которой ее это касается, — в позитивном ключе рассмотрит рекомендации, представленные КПБ Ассамблеям, включая рекомендацию об утверждении финансирования дополнительных проектов Генерального плана капитальных расходов.

71. Делегация Соединенных Штатов Америки высоко оценила отчет и участие других делегаций в заседании КПБ. Делегация поддержала заявление Группы В, отметив, что заседание КПБ завершилось в рекордный срок, и поблагодарила Председателя КПБ за руководство работой этого заседания. Делегация поддержала принятие рекомендаций, полученных от КПБ, с учетом оговорки касательно Женевского акта Лиссабонского соглашения, и заявила, что она готова к продолжению работы с Секретариатом и другими делегациями по вопросам, обсуждение которых не окончено. Делегация не изменила своего мнения касательно Женевского акта Лиссабонского соглашения и отметила, что решение об утверждении рекомендаций КПБ всеми союзами ВОИС не означает одобрение Женевского акта Лиссабонского соглашения Парижским союзом или другими соответствующими союзами, членом которых являются Соединенные Штаты Америки. Также такие решения не означают, что Соединенные Штаты Америки одобряют выполнение ВОИС административных функций в отношении Женевского акта Лиссабонского соглашения, что, по мнению делегации, требует уведомления и утверждения, как это предусмотрено Конвенцией ВОИС. Лиссабонский союз принял Женевский акт Лиссабонского соглашения без одобрения Парижского союза или Генеральной Ассамблеи ВОИС, и ни один орган не утвердил Женевский акт. Для делегации очевидно, что такое одобрение необходимо, поскольку Женевский акт предполагает присоединение к нему в качестве членов договаривающихся сторон, которые не являются ни членами Парижского союза, ни членами ВОИС, а значит его нельзя считать Специальным союзом Парижского союза без такого одобрения. Что касается методологии распределения бюджетных ассигнований, то делегация вновь заявила о своей серьезной обеспокоенности в связи с тем, что все союзы, финансируемые за счет пошлин, должны соблюдать свои соответствующие договоры, обеспечивая получение достаточной прибыли для покрытия собственных расходов и

внесения вклада в покрытие общих расходов Организации. По мнению Организации, прочность системы РСТ маскирует слабость других союзов ВОИС, пошлины которых находятся на искусственно низком уровне и не оцениваются и не корректируются надлежащим образом с течением времени. Делегация не одобряет тот факт, что система РСТ продолжает оплачивать настолько непропорционально большую долю расходов ВОИС и что при этом не решается проблема очевидного дисбаланса в плане оплаты союзами ВОИС, финансируемыми за счет пошлин, собственных расходов и хотя бы некоторой доли общих расходов Организации. В заключение делегация заявила, что одобрение дополнительных проектов Генерального плана капитальных расходов не влияет на ее позицию в отношении будущих капитальных расходов ВОИС.

72. Делегация Бразилии также поблагодарила Секретариат за подготовку большого объема документов, представленных на КПБ. Делегация с удовлетворением отметила, что ВОИС продолжает поддерживать свое финансовое благосостояние, отражением чего является профицит в размере 18,6 млн шв. франков и рост чистых активов на 35 процентов по сравнению с 2016 г. Эти положительные результаты находятся в русле достижений последних нескольких лет; они стали возможны благодаря стабильному спросу на услуги глобальных систем охраны ВОИС, финансируемых за счет пошлин, и разумному управлению расходами. Делегация также пожелала обратить внимание на прогноз дохода системы РСТ, который растет на протяжении последних 10 лет. Предполагаемый рост профицита системы РСТ мог бы использоваться целесообразным образом в целях снижения пошлин для определенных категорий заинтересованных сторон, что никоим образом не создаст угрозу финансовому благополучию ВОИС. С учетом этих аспектов делегация предложила в Рабочей группе РСТ снизить пошлины для университетов. Это могло бы стать эффективным способом повышения патентной активности университетов, которые являются ценным источником НИОКР, служащих интересам общества в целом. Такие меры полностью соответствуют глобальной задаче ВОИС, которая заключается в развитии инноваций и создании более сильных стимулов к достижению Ожидаемого результата III.6, который предусматривает специальный показатель, характеризующий число заявок РСТ от университетов. Делегация в очередной раз призвала делегации утвердить предложение о снижении пошлин РСТ для университетов на следующей сессии Рабочей группы РСТ.

73. Делегация Марокко, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Председателя КПБ за весьма эффективную работу и Секретариат за обеспечение бесперебойного проведения предыдущей сессии КПБ. Делегация, как и прежде, убеждена, что КПБ — это весьма важный Комитет для развивающихся стран и наименее развитых стран (НРС). КПБ играет ключевую роль, позволяя государствам-членам выполнять свои надзорные функции в отношении финансов и программ ВОИС. Все эти вопросы очень важны, учитывая значимость ИС как движущей силы развития. Группа поблагодарила НККН, ОВН и Внешнего аудитора за тщательную работу по обеспечению соблюдения ВОИС признанных международных стандартов. Группа приветствовала благоприятное финансовое положение ВОИС и отметила профицит в размере 18,6 млн шв. франков в 2017 г., что на 50 процентов больше, чем профицит 2016 г., и на 43 процента больше, чем профицит 2015 г. Группа приветствовала предложенные НККН изменения в Уставе внутреннего надзора и прочие изменения, предложенные в ходе 28-й сессии КПБ, а также заявила об одобрении всех изменений. Кроме того, делегация приветствовала инициативы, предпринятые ВОИС в области обеспечения справедливого и равного географического распределения, и работу по повышению уровня информированности по этому вопросу. Делегация заявила, что этот вопрос весьма важен и что необходимо сделать все необходимое для постепенного расширения представленности. Делегация подчеркнула, что следует сосредоточиться на работе с теми государствами-членами, которые недостаточно представлены, особенно из Африканского региона.

74. Делегация Российской Федерации отметила благоприятное финансовое положение ВОИС, эффективную работу в КПБ и поддержала итоги такой работы, а также рекомендации Комитета, которые отражены в соответствующем документе.

75. Делегация Франции поблагодарила Председателя КПБ за эффективное руководство и Секретариат за отличную работу по общему выполнению Программы и бюджета. Что касается Женевского акта Лиссабонского союза, то делегация заявила, что некоторые из озвученных аргументов сходны с теми, которые уже звучали на предыдущих Ассамблеях по поводу оспаривания статуса Лиссабонского союза. Насколько поняла делегация, одна из делегаций в очередной раз заявила о том, что Лиссабонский союз не должен считаться специальным союзом, в отношении которого ВОИС должна выполнять административные функции, т.е. он не должен рассматриваться в контексте Программы и бюджета. Франция не может согласиться с этим мнением, как она не соглашалась с ним в октябре 2015 г., октябре 2016 г. и октябре 2017 г., просто потому, что статья 4(2) Конвенции ВОИС 1967 г. недвусмысленно предусматривает, что Организация должна выполнять административные функции союзов, образованных в связи с Парижским союзом. Статья 1 Парижской конвенции явным образом предусматривает охрану указаний происхождения и наименований мест происхождения; более того, статья 1 Лиссабонского соглашения не оставляет места для сомнений в том, что Лиссабонский союз действительно образован в рамках Парижского союза. Поэтому, как отметила делегация, Лиссабонский союз, безусловно, является Специальным союзом, в отношении которого ВОИС обязана выполнять административные функции. Как всем известно, дипломатическая конференция в мае 2015 г. была проведена под эгидой ВОИС, в соответствии с Конвенцией ВОИС 1967 г. и решением Генеральной Ассамблеи ВОИС. По суверенной воле государств — членов Союза итогом этой конференции стал пересмотр Лиссабонского соглашения, сформулированный в виде Женевского акта Лиссабонского соглашения о наименованиях места происхождения и географических указаниях. Одна из целей этого пересмотра была идентична цели пересмотра Мадридского соглашения, а именно разрешить присоединение международных организаций, таких как Европейский союз и Африканская организация интеллектуальной собственности, членами которых являются некоторые государства — члены Союза и с которыми они имеют общую юрисдикцию в вопросах охраны интеллектуальной собственности. То, что не стало проблемой для одного союза, не должно являться проблемой и для другого союза. Делегация добавила, что наблюдатели в полной мере участвовали в подготовке проекта пересмотренного соглашения, хотя международное право формально не давало им права голосовать по нему. Делегация обратилась к делегациям, которые сомневаются в этом факте, и посоветовала им ознакомиться с протоколом Рабочей группы, которая занималась подготовкой Акта, и протоколом самой Дипломатической конференции. В статье 21 Женевского акта явным образом прописаны вопросы членства его договаривающихся сторон в Лиссабонском союзе, а статья 22(1) предусматривает, что такие стороны должны быть членами той же Ассамблеи, что и государства — участники Лиссабонского соглашения. Для того чтобы оставить позади все сомнения, по мнению делегации, не следует оспаривать факт того, что Женевский акт был принят явным образом в качестве пересмотра Лиссабонского соглашения государствами — членами Лиссабонского союза. Таким образом, Акт, очевидно, подпадает под действие статьи 30 Венской конвенции. Противоположные заявления являются неверным толкованием международного права и Венской конвенции о праве международных договоров. С точки зрения международного права совершенно очевидно, что такой пересмотр не ведет к какому бы то ни было изменению статуса Лиссабонского союза, равно как и Мадридский протокол не стал основанием для создания нового Мадридского союза. Лиссабонский союз являлся Специальным союзом, административные функции в отношении которого выполняет ВОИС, и продолжает им оставаться. Что касается методологии распределения бюджетных средств и дохода, то делегация указала, что этот вопрос не является новой темой для обсуждения. С 2015 г. эта тема отнимает много сил и времени у государств-членов и Секретариата, а

настоящий консенсус так и не был достигнут. Делегация пожелала кратко озвучить позицию Франции по этому вопросу. Правительство Франции считает, что изменение методологии распределения доходов и бюджета по союзам не является обоснованным. Действительно, ВОИС достигла хороших и даже отличных финансовых результатов, свидетельством чего являются 56 млн шв. франков прибыли, даже согласно МСУГС. Делегация заявила, что во французском языке есть подходящее для этого случая выражение: «не меняй команду, которая побеждает». Она задала вопрос, почему вообще обсуждается изменение методологии, которая позволила Организации добиться таких результатов, и заявила, что сама идея является абсурдной, поскольку, как стало очевидно благодаря усилиям Секретариата, такое изменение только усилит бюджетные трудности, а не разрешит их. Она добавила, что никто не может здраво утверждать, что интересам ВОИС отвечает проведение реформы, которая сделает ситуацию хуже, а не лучше. Наконец, что касается требования об эффективном управлении и прозрачности при представлении Программы и бюджета ВОИС, по которому, конечно, был достигнут консенсус, то делегация заявила, что Франция считает действующую методологию полностью соответствующей этому требованию, так как нет никаких доказательств обратного. По мнению делегации, центральным элементом жизнеспособности Организации является надлежащее внутреннее распределение ресурсов ВОИС. Это символ единства и солидарности, а также решающий фактор достижения ВОИС своей первоначальной цели, сформулированной в статье 3 Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, которая заключается в том, чтобы «содействовать охране интеллектуальной собственности во всем мире» и «обеспечивать административное сотрудничество союзов». В заключение делегация заявила, что, как она отмечала на прошлых Ассамблеях, она не позволит разрушить механизм единого функционирования Организации, в частности принцип оплаты не прямых расходов ВОИС различными союзами в зависимости от их платежеспособности. Такая методология распределения бюджета, позволяющая обеспечить надлежащее управление совместными действиями в интересах развивающихся стран, является одной из основ Организации и должна оставаться ею.

76. Делегация Швейцарии поддержала принятые решения и поблагодарила КПБ и Секретариат за работу, которую они проделали к настоящему моменту. Что касается решений, то делегация сослалась на заявления, сделанные в КПБ по поводу методологии распределения, а также Лиссабонского союза и Женевского акта.

77. Председатель предложил рассмотреть пункт решения, касающийся вопросов, которые охватывает соответствующий пункт повестки дня.

78. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) приняли к сведению «Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету» (документ A/58/6);
- (ii) одобрили вынесенные Комитетом по программе и бюджету рекомендации, содержащиеся в том же документе.

ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ НОВЫХ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС

79. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 14 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

80. См. отчет о сессии WIPO General Assembly (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 15 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

81. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 16 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

82. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРИНЯТИЮ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

83. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 18 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

84. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 19 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

85. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 20 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

86. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 21 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СИСТЕМА РСТ

87. См. отчет о сессии Ассамблеи Союза РСТ (документ РСТ/A/50/5).

ПУНКТ 22 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

88. См. отчет о сессии Ассамблеи Мадридского союза (документ ММ/A/52/3).

ПУНКТ 23 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ГААГСКАЯ СИСТЕМА

89. См. отчет о сессии Ассамблеи Гаагского союза (документ Н/A/38/2).

ПУНКТ 24 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

90. См. отчет о сессии Ассамблеи Лиссабонского союза (документ LI/A/35/3).

ПУНКТ 25 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

91. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/50/15).

ПУНКТ 26 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (МДС)

92. См. отчет о сессии Ассамблеи Марракешского договора (документ MVT/A/3/2).

ПУНКТ 27 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

93. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/75/3).

ПУНКТ 28 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

94. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/75/3).

ПУНКТ 29 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ КРАТКОГО ОТЧЕТА

95. Обсуждения проходили на основе документа A/58/10, A/58/10 Add 1, A/58/10 Add 2, A/58/10 Add 3 и A/58/10 Add 4.

96. Председатель пояснил, что краткий отчет, распространенный среди делегаций, в данный момент представляется на утверждение. По окончании Ассамблей Секретариат включит заявления, сделанные всеми делегациями по каждому из пунктов повестки дня, в том числе те, которые были сделаны сегодня, и завершит работу над полными отчетами. В соответствии со сложившейся практикой полные отчеты будут приняты заочно в следующем порядке: делегации получают проекты полных отчетов не позднее 23 октября 2018 г.; замечания должны быть представлены не позднее 23 ноября 2018 г.; после чего полные отчеты будут считаться принятыми 7 декабря 2018 г.

97. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается,

- (i) приняли краткий отчет (документ A/58/10); и
- (ii) поручили Секретариату завершить работу над полными отчетами, поместить их на веб-сайте ВОИС и препроводить их государствам-членам к 23 октября 2018 г. Замечания должны быть представлены в Секретариат к 23 ноября 2018 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 7 декабря 2018 г.

ПУНКТ 30 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

98. Делегация Литвы, выступая от имени Группы ГЦЕБ, выразила глубокие соболезнования народу Индонезии в связи со стихийным бедствием, унесшим жизни многих людей. Группа поблагодарила Председателя за его неустанные усилия, преданность делу и руководство, которое он осуществлял на протяжении всех семи дней. Она также выразила признательность Генеральному директору, высшему руководящему составу и Секретариату за их согласованные усилия и высокую эффективность в течение года, перед пятьдесят восьмой серией заседаний Ассамблей и в ходе сессии. Группа выразила благодарность и признательность сотрудникам конференционной службы, а также высокопрофессиональным устным переводчикам, которые обеспечили отличные условия работы для всех. Группа также высоко оценила умелое руководство г-на Дарена Тана, координировавшего обсуждение проекта договора об охране прав вещательных организаций, и поблагодарила все региональные группы за проявленную гибкость, позволившую государствам-членам добиться положительного решения по этому вопросу. Группа как и прежде считает необходимым продолжить переговоры для выработки современного договора, учитывающего стремительный технический прогресс в этой области. Ее члены участвовали в переговорах по вопросу об учреждении новых внешних бюро ВОИС и высоко оценили попытки посла Мустафы Эламина найти путь для

продвижения вперед. Группа отметила, что вариант размещения до четырех оставшихся внешних бюро пока не найден, и еще раз высказалась в поддержку всего комплекса Руководящих принципов, которые были приняты Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2015 г. и которые должны служить ориентиром в процессе дальнейшей работы над этим вопросом. Коснувшись вопроса о договоре о законах по образцам, делегация поблагодарила координатора г-жу Марию Инес Родригес за ее усилия в поиске компромиссного решения и вновь выразила сожаление в связи с тем, что некоторые члены одной группы не готовы к участию на этой основе. По мнению группы, окончательный вариант текста договора о законах по образцам уже завершен и для решения двух оставшихся вопросов необходимы усилия и готовность к компромиссу со стороны всех государств-членов. Группа подтвердила, что она неизменно настроена на конструктивное взаимодействие. Группа также отметила, что решение о распределении пяти вакантных мест в Координационном комитете ВОИС еще не принято, и вновь подтвердила свою уверенность в том, что каждая региональная группа, насчитывающая в своем составе многих членов, должна получать дополнительное место, когда освобождаются шесть мест. В заключение делегация поблагодарила все делегации за неустанные усилия на протяжении всей серии совещаний и пожелала всем делегатам из столиц счастливого пути.

99. Делегация Сальвадора, выступая от имени ГРУЛАК, выразила солидарность с правительством и народом Индонезии в связи со стихийным бедствием, унесшим много жизней. Она поблагодарила Председателя за руководство и упорные усилия и Секретариат за работу, проделанную на подготовительном этапе и в ходе серии заседаний Ассамблей. Как указывалось в начале сессий, ГРУЛАК считает работу ВОИС чрезвычайно важной. Государства-члены пришли к консенсусу по проекту договора об охране прав вещательных организаций, внося элементы гибкости в свои позиции. Того же нельзя сказать о Договоре о законах по образцам (ДЗО), в случае которого обсуждения опять отложены до следующей серии заседаний Ассамблей. ГРУЛАК с удовлетворением отмечает достижение договоренности в отношении внешних бюро. Безусловно, все ожидали большего, но ГРУЛАК готова активно участвовать в консультациях с авторами предложений и другими государствами-членами. ГРУЛАК поблагодарила посла Мустафу Эламина, координатора по вопросу о внешних бюро, и Председателя, помогавших государствам-членам найти выход из тупика. Группа также поблагодарила устных переводчиков и конференционную службу за оказанную поддержку и Секретариат и Генерального директора за управление работой этой важной организации.

100. Делегация Марокко, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Генерального директора и Председателя за усилия, приложенные в преддверии Генеральной Ассамблеи ВОИС и в ходе ее проведения, в частности в интересах решения ряда очень важных вопросов. Группа также поблагодарила Секретариат за прекрасную подготовку сессии и устных переводчиков, а также региональных координаторов и координаторов за все их усилия по обеспечению проведения заседаний Ассамблей. Группа отметила, что делегаты имели дело с трудными и многогранными вопросами, подготовка предложений по которым требует серьезного, вдумчивого анализа, и что в ходе многосторонних дискуссий и обсуждений государства-члены смогли доработать свои позиции и достичь договоренностей. Вместе с тем государствам-членам следует продолжать конструктивные и ответственные обсуждения для достижения наиболее оптимальных результатов в интересах своих стран и на благо всего мира. Как и прежде, Группа будет всеми силами стараться сблизить позиции, сделать более содержательными обсуждения и продолжить их для достижения результатов, которых она добивается вместе со всеми другими группами. Группа надеется, что в ходе следующей серии заседаний Ассамблей государства-члены смогут проработать все нерешенные вопросы. Группа отметила усилия, прилагаемые всеми государствами-членами для изыскания решения. Она напомнила, что консенсус является

основополагающим принципом ведения обсуждений, принципом, который соблюдался на протяжении многих лет. Делегация пожелала Председателю и всем делегациям здоровья и счастливого пути домой и выразила надежду на то, что государства-члены продолжат работу, чтобы можно было принять конструктивные и позитивные решения в будущем.

101. Делегация Индонезии, выступая вначале в качестве представителя своей страны, выразила глубокую признательность и благодарность Индонезии за добрые слова, высказанные в ее адрес в связи с недавно произошедшим в стране катастрофическим землетрясением. Кроме того, делегация выразила благодарность за солидарность международного сообщества и предложенную помощь. Выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, делегация поблагодарила Председателя, заместителей Председателя и посредников за умелое руководство в ходе этой серии заседаний Ассамблей. Она выразил признательность Генеральному директору, начальнику Канцелярии, директору Отдела по делам Ассамблей и документации и Секретариату за оказанную помощь и подготовительную работу, проделанную в целях успешного проведения сессии, включая создание великолепных условий и отличную организацию обслуживания. Группа с удовлетворением отметила, что в ходе данной серии заседаний Ассамблей были приняты к сведению отчеты о работе КРИС, Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП), Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ), Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) и Консультативного комитета по защите прав (ККЗП) и намечены ориентиры для продолжения их деятельности. Группа также приветствовала подтверждение мандата Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) с рекомендацией ускорить проводимую работу. Группа поблагодарила Председателя ПКАП за подготовку компромиссного решения для проведения дальнейшей работы по согласованию положений договора об охране прав вещательных организаций. Группа подтвердила свое твердое намерение и впредь участвовать в решении этого вопроса. Перейдя к сфере аудита и надзора, Группа заявила, что она хотела бы еще раз поблагодарить Внешнего аудитора, ОВН и НККН за представленные великолепные отчеты и за постоянные усилия по обеспечению независимого и эффективного аудита и надзора в Организации. Кроме того, Группа приветствовала решения по кадровым вопросам и приняла к сведению отчет Бюро по вопросам этики, отметив, что она хотела бы получить информацию о мерах, которые будут приняты по затронутым в отчете вопросам. Группа с удовлетворением констатировала хорошие финансовые результаты и увеличение чистых активов Организации в 2017 г., включая положительные финансовые результаты и результаты деятельности Организации по программам в двухлетний период 2016–2017 гг. Группа напомнила о своих предложениях по составу Координационного комитета ВОИС и КПБ и выразила сожаление в связи с тем, что участники данной серии заседаний Ассамблей еще не пришли к соглашению по этим вопросам. Группа готова к конструктивному обсуждению и с нетерпением ожидает его проведения в период между данной и следующей сериями заседаний Ассамблей. В вопросе о составе КПБ Группа готова и впредь руководствоваться гибким и конструктивным подходом в интересах согласования решения, которое устраивало бы всех. В отношении распределения вакантных мест в Координационном комитете ВОИС Группа заявила, что она проявила всю возможную гибкость в поиске компромиссного решения в ходе данной серии заседаний Ассамблей. Группа с сожалением отметила, что компромиссное решение согласовать не удалось, и выразила надежду, что дополнительное время, предусмотренное для рассмотрения предлагаемого решения, поможет государствам-членам достичь консенсуса. Группа еще раз поблагодарила государства-члены и региональные группы за активное участие, приложенные усилия и конструктивный подход, проявленный при обсуждении этих двух вопросов. Группа приняла к сведению решение по внешним бюро и выразила надежду на то, что государства-члены смогут согласовать приемлемый вариант в следующем году. В

заключение Группа поблагодарила региональных координаторов, государства-члены, наблюдателей и заинтересованные стороны за их вклад, а также Секретариат, Генерального директора и высший руководящий состав Организации и, прежде всего, конференционные службы, устных переводчиков, группу документации и сотрудников, занимавшихся организацией двусторонних встреч, за проделанную отличную работу. В заключение Группа пожелала всем делегатам счастливого пути, а сотрудникам представительств в Женеве – хорошо провести предстоящие выходные дни.

102. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Председателя за умелое руководство в ходе всей серии заседаний Ассамблей и Секретариат за помощь в рамках этой серии заседаний. Она поблагодарила конференционную службу, как всегда проявившую готовность помочь, оперативность и профессионализм. Группа заявила, что, поскольку многосторонность во многом сопряжена с трансграничным и межкультурным взаимодействием, она хотела бы тепло поблагодарить устных переводчиков, которые наводят мосты межъязыкового общения. Группа также поблагодарила всех региональных координаторов, государства-члены и координаторов за целеустремленную работу в ходе данной серии заседаний Ассамблей. Группа выразила сожаление в связи с тем, что участникам Ассамблей опять не удалось достичь консенсуса относительно созыва дипломатической конференции по ДЗО. Группа В отметила решение в отношении внешних бюро. Учитывая решение Генеральной ассамблеи ВОИС 2015 г., в том числе одобренные руководящие принципы, а также решение Генеральной Ассамблеи ВОИС 2017 г., которое следует строго соблюдать, Группа выразила надежду на то, что на следующей Генеральной Ассамблее ВОИС удастся согласовать конструктивное и прагматичное решение. Группа завершила свое выступление замечаниями личного порядка, поскольку в этот день истек срок выполнения выступавшим обязанностей координатора Группы. Он воспользовался возможностью лично поблагодарить других региональных координаторов за прекрасные дружеские взаимоотношения, сложившиеся в течение года, на протяжении которого он выполнял функции координатора. Выступающий с признательностью отметил открытый и плодотворный обмен мнениями. Он также выразил огромную благодарность своей Группе за поддержку на протяжении всего года.

103. Делегация Китая поблагодарила Председателя и заместителей Председателя за руководство работой Генеральной Ассамблеи ВОИС. Она также поблагодарила региональных координаторов за огромные усилия, Секретариат за безупречную организацию работы, а также Генерального директора и высший руководящий состав Организации за активное участие в работе в течение прошедшей недели. Делегация выразила сожаление в связи с тем, что, несмотря на согласованные и настойчивые усилия, прилагавшиеся в ходе данной Генеральной Ассамблеи ВОИС, не удалось достичь консенсуса по многим нерешенным вопросам. В вопросе о составе Координационного комитета ВОИС и КПБ Азиатско-Тихоокеанская группа предложила конструктивное решение и исчерпала все свои возможности проявления гибкости в интересах достижения географической сбалансированности. Делегация выразила надежду на то, что в предстоящем году все стороны продолжат работу на основе предложения, внесенного ее группой, и эффективное обсуждение в целях достижения существенного прогресса. Перейдя к вопросу о внешних бюро, делегация заявила, что была бы рада созданию в государствах-членах дополнительных внешних бюро, которые смогут расширить границы услуг, предоставляемых ВОИС, и удовлетворять потребности пользователей во всем мире. Кроме того, делегация надеется, что все стороны будут конструктивно участвовать в будущих обсуждениях и будет творчески выработано решение, которое позволит вскоре созвать дипломатическую конференцию по ДЗО.

104. Делегация Австрии, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, выразила свою солидарность и сочувствие народу Индонезии, пострадавшему от недавно произошедших землетрясения и цунами. Она поблагодарила Председателя и

заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС за их активные усилия, а также председателей, заместителей председателей и координаторов комитетов, Генерального директора, заместителей Генерального директора и Секретариат за их неизменную приверженность делу и профессионализм, проявленные при согласовании различных позиций в ходе серии заседаний Ассамблей. Она также поблагодарила Секретариат за подготовку документов и заседаний, а также устных переводчиков, великолепно справившихся со своей нелегкой задачей. Она с признательностью отметила, что усилия г-на Дарена Тана, координировавшего неофициальные консультации по договору о вещательных организациях, позволили согласовать позитивное решение Генеральной Ассамблеи ВОИС, поручившей ПКАП в ходе предстоящих сессий Комитета приложить все усилия для достижения консенсуса по оставшимся нерешенным вопросам. Делегация подтвердила свою большую заинтересованность и твердый настрой на продолжение этой работы и еще раз выразила надежду на то, что эти усилия позволят заключить содержательный и всеобъемлющий договор, реально учитывающий как существующие потребности вещательных организаций, так и те потребности, которые могут возникнуть в будущем. Перейдя к пункту 17 повестки дня, делегация поблагодарила координатора г-жу Марию Инес Родригес за приложенные ею усилия. Тем не менее она выразила сожаление по поводу того, что и в этом году не удалось согласовать окончательное решение о созыве дипломатической конференции по вопросу о принятии ДЗО и что данный вопрос остается в повестке дня Генеральной Ассамблеи ВОИС 2019 г. Коснувшись решения Генеральной Ассамблеи ВОИС в отношении будущей работы МКГР, делегация с большим удовлетворением отметила, что Генеральная Ассамблея ВОИС положительно рассмотрела рекомендации, которые были согласованы на основе консенсуса в Комитете и в которых МКГР предлагается ускорить работу в соответствии со своим мандатом на двухгодичный период 2018–2019 гг. Европейский союз и его государства-члены будут и впредь активно участвовать в работе по всем трем темам в рамках мандата МКГР. В заключение Европейский союз и его государства-члены вновь заявили о своей неизменной приверженности целям и деятельности ВОИС и выразили надежду на то, что дух сотрудничества, ощущавшийся во всех комитетах ВОИС, сохранится и в будущем и поможет государствам-членам находить конструктивные решения по темам, работу по которым не удалось завершить на этот раз.

105. Делегация Франции выразила глубочайшие соболезнования народу Индонезии, на который обрушились новые страдания. Делегация присоединилась к заявлениям, сделанным делегацией Швейцарии от имени Группы В и делегацией Австрии от имени Европейского союза и его государств-членов. Делегация отметила, что под руководством Председателя в работе достигнут значительный прогресс. Однако из-за отсутствия консенсуса в некоторых случаях обсуждение зашло в тупик. Государства-члены должны всеми силами придерживаться принципов многосторонности. В период, когда некоторые силы избрали в качестве одной из важнейших политических целей демонтаж многосторонней системы, государства-члены должны широко демонстрировать убежденность в том, что в современном мире перед лицом множества стоящих задач как никогда важен многосторонний подход. В нем нашла воплощение концепция международных отношений, основанная не на праве того, кто сильнее или богаче, а на ответственности и солидарности. Поэтому в силу своих принципов многосторонность позволяет не допустить того, что историк Марк Блок назвал «трагической перспективой повторения давнего прошлого». В связи с этим делегация хотела бы вновь заявить о том, что правительство ее страны выступает за сильный, современный и эффективный многосторонний подход, хорошим примером реализации которого является ВОИС. Что бы ни говорили о целесообразности, государствам-членам все же нужно добиваться результатов. Делегация заявила, что она имеет в виду, в частности, вопросы ДЗО и открытия внешних бюро. Эти результаты будут достигнуты, но, рассуждая здраво, вряд ли можно говорить о том будущем, реальные очертания которого теряются где-то вдали. Как бы то ни было, делегация хотела бы, чтобы ВОИС выполняла свои функции в

хороших условиях, в полной мере сохраняя свою безукоризненную репутацию. Ввиду этого следует крепить единство Организации и солидарность всех союзов в соответствии с положениями принятой в 1967 г. Конвенции, учреждающей ВОИС. В заключение делегация поблагодарила Секретариат, конференционные службы и устных переводчиков, которые создали просто великолепные условия работы в ходе серии заседаний Ассамблей. Особую благодарность делегация выразила своему региональному координатору г-ну Рейнальду Вейяру, много сделавшему за этот год.

106. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила соболезнования и сочувствие народу Индонезии, пострадавшему от землетрясения и цунами. Она поддержала заявление, сделанное делегацией Швейцарии от имени Группы В, и высоко оценила важную работу, проделанную в ходе серии заседаний Ассамблей. Несмотря на достигнутый определенный прогресс, важно помнить, что во многих областях предстоит сделать еще немало. Как всегда, делегация хотела бы с удовлетворением отметить реформы, предпринятые и завершённые в ВОИС на протяжении последних нескольких лет. Важными аспектами для делегации являются транспарентность и обеспечение целостности общей системы Организации Объединенных Наций (ООН). Поэтому ее радует, что государства-члены приняли отчет Секретариата об осуществлении Программы поощрения и признания заслуг сотрудников ВОИС на 76-й сессии Координационного комитета ВОИС. Она также высоко оценила организованное Секретариатом на этой сессии обсуждение для уточнения предлагаемых Организацией поправок к Положениям и правилам ВОИС о персонале. Кроме того, делегация с удовлетворением отметила шаги Секретариата по введению обязательных для всех сотрудников ВОИС курсов по предотвращению сексуальных домогательств и обеспечению свободной от домогательств рабочей среды. Делегация воспользовалась возможностью поблагодарить государства-члены за неизменное участие в проведении реформ и подчеркнуть, что все страны вместе взятые обязаны внимательно следить за соблюдением в (ООН) и ее специализированных учреждений самых высоких стандартов этики и благого управления. Делегация приветствовала решение в отношении договора о вещательных организациях, в соответствии с которым эксперты ПКАП получают время, необходимое для подготовки зрелого текста, имеющего шансы на успех. Делегация хотела бы остановиться на некоторых аспектах предстоящей работы, которые она уже затрагивала ранее. В отношении бюджета Организации она еще раз настоятельно призывает членов всех союзов, финансируемых за счет пошлин, продолжать поиск вариантов обеспечения их финансовой устойчивости, и к тому, чтобы союзы участвовали в покрытии общих расходов Организации. Делегация с сожалением констатировала, что Лиссабонский союз изменил рекомендацию своей рабочей группы отказаться от повторного рассмотрения вопроса о снижении пошлин. Она также выразила разочарование в связи с тем, что этому союзу не удалось добиться прогресса в плане выправления своей финансовой ситуации. В будущем году Секретариат представит предлагаемый проект программы и бюджета на 2020–2021 гг. и методологию распределения доходов и расходов в разбивке по союзам. Делегация выразила надежду на то, что в этом предлагаемом проекте общие расходы Организации будут распределены по всем союзам, и призвала каждый союз, финансируемый за счет пошлин, обеспечить получение поступлений в объеме, достаточном для покрытия своих собственных расходов, а также упомянутых общих расходов. Делегация с сожалением отметила, что уже третий год подряд на Генеральной Ассамблее ВОИС не удается договориться о созыве дипломатической конференции по ДЗО. Что касается МКГР, то делегация по-прежнему полагает, что всем государствам-членам следует продолжить обсуждение на основе фактических данных, которое помогает прийти к общему пониманию основных вопросов. Делегация заявила, что она будет продолжать конструктивно участвовать во всех будущих обсуждениях в МКГР. Она констатировала, что, к сожалению, несмотря на настойчивые усилия в поиске путей решения вопроса о внешних бюро ВОИС, в этом году государствам-членам не удалось продвинуться вперед в этом направлении. Делегация также воспользовалась представившейся возможностью,

чтобы еще раз подчеркнуть ценность и важность давней традиции транспарентного принятия решений в ВОИС на основе консенсуса, которая неизменно соблюдается в Организации с момента ее создания. Делегация поблагодарила Председателя за руководство работой Ассамблей. Она также хотела бы выразить признательность конференционным службам ВОИС, устным переводчикам и всем сотрудникам ВОИС, которые внесли свой вклад в отличную организацию заседаний. Пользуясь возможностью, делегация с глубокой и искренней признательностью отметила упорный труд, преданность делу и настойчивые усилия координатора Группы В прошедшего года и поблагодарила его за уверенное руководство и позитивное отношение. В заключение делегация также поблагодарила все делегации и Секретариат за гибкость и готовность общими усилиями добиваться прогресса в работе Организации.

107. Генеральный директор присоединился ко всем делегациям, которые выразили глубочайшее сочувствие делегации и народу Индонезии в связи со случившейся в стране ужасной трагедией, и заявил, что в этот момент все, безусловно, мысленно с народом Индонезии. Генеральный директор поблагодарил Председателя за мудрое руководство и умелое проведение заседаний, а также за всю ту работу, которую он уже проделал в процессе подготовки заседаний, и ту, которая ему предстоит на протяжении 12 месяцев на пути к серии заседаний Ассамблей будущего года. Он также поблагодарил всех других участников, которые содействовали успешному проведению серии заседаний Ассамблей, включая координаторов групп, делегатов, возглавлявших целый ряд других руководящих органов, координаторов и коллег, проделавших большую работу по решению непростых организационных задач в рамках всего комплекса заседаний. Генеральный директор особо отметил, в частности, работу секретаря Ассамблей г-на Нареша Прасада, а также сотрудников Канцелярии Генерального директора, конференционных служб, великолепных письменных и устных переводчиков и многих других людей, принимавших участие в организации проведения серии заседаний Ассамблей. Генеральный директор подчеркнул, что на данном этапе, когда заседания Ассамблей заканчиваются довольно поздно и порой не удается согласовать окончательные решения, государства-члены не должны забывать, что за неделю проведения серии заседаний Ассамблей было немало и ярких моментов. Во-первых, следует отметить чрезвычайно высокий уровень заинтересованного участия государств-членов. Генеральный директор указал, что Организация в долгу у государств-членов в этом отношении. За неделю целый ряд стран присоединился к договорам Организации, что в свою очередь служит весьма явным признаком заинтересованности. Генеральный директор сказал, что серия заседаний Ассамблей открывает прекрасные возможности для налаживания связей между всеми государствами-членами, и констатировал, что многие государства-члены воспользовались этой возможностью расширить международное сотрудничество в области ИС, в частности в вопросах технической помощи и координации усилий в области развития. Это чрезвычайно позитивный момент. В целом, по мнению Генерального директора, результаты деятельности Организации за прошедшие 12 месяцев получили хорошую оценку государств-членов. Тем не менее, как отмечали все координаторы, Организация переживает этап, когда трудно принимать окончательные решения по некоторым важным вопросам. В их число, безусловно, входят институциональные вопросы членского состава двух очень важных комитетов, КПБ и Координационного комитета ВОИС, а также реализация принятого несколько лет назад решения о создании новых внешних бюро. Сюда же относятся нормотворческая повестка дня, о которой говорили многие делегации, и тот факт, что в ходе данной серии заседаний Ассамблей, несмотря на проделанную на 99 процентов работу, опять не удалось добиться прогресса в вопросе о предлагаемом ДЗО. Вместе с тем выработанное позитивное решение позволило Организации продвинуться вперед в работе по возможному договору о вещательных организациях. Генеральный директор призвал все делегации проанализировать причины такой неспособности принимать решения по очень серьезным вопросам, имеющим важное значение для прогресса и развития Организации. Генеральный директор отметил, что у государств-членов есть 12

месяцев для подготовки этих решений к серии заседаний Ассамблей 2019 г. Эти 12 месяцев следует использовать конструктивно под руководством Председателя для согласования и достижения позитивных решений по сложным вопросам, даже если на данном этапе международному сообществу нелегко прийти к единому мнению по некоторым вопросам. По мнению Генерального директора, результаты работы Ассамблей в некоторых отношениях весьма позитивны, но при этом все понимают, что предстоит сделать еще немало. Он констатировал, что один из элементов консенсуса, достигнутого в последние дни, состоял в том, что все сходились в оценках сессии и создавшейся ситуации. Генеральный директор еще раз поблагодарил Председателя за проделанную работу и делегации за активное участие и поддержку Организации.

108. Председатель поблагодарил Генерального директора за его выступление. Он присоединился к Генеральному директору и предыдущим ораторам, выражая свои глубочайшие соболезнования пострадавшим, народу и правительству Индонезии в связи с огромными людскими жертвами и трагическими событиями, вызванными недавно произошедшими цунами и землетрясением. Мысленно он вместе с народом Индонезии в эти трудные времена. Председатель поблагодарил региональных координаторов, координаторов и делегации за активное участие и хорошее взаимодействие на протяжении всей серии заседаний Ассамблей. Он сказал, что, хотя порой обсуждение проходило трудно, государствам-членам удавалось сохранить благоприятную атмосферу дружеского общения, которая во многом облегчала работу. Председатель отметил, что было успешно завершено обсуждение подавляющего большинства вопросов, стоявших на повестке дня Ассамблей, будь то вопросы административного управления и надзора в рамках Организации в целом или материально-правовые вопросы ИС, например в сфере патентов, товарных знаков или образцов. Что касается небольшого числа нерешенных вопросов, то он готов провести консультации в течение года с целью достижения консенсуса в ходе следующей серии заседаний Ассамблей. Он также указал, что намерен координировать проведение этих консультаций, оказывая при этом необходимую помощь, и выразил надежду на то, что он может рассчитывать на активное участие делегаций. В этой связи он вскоре свяжется с региональными координаторами. Председатель выразил глубокую признательность участникам этой серии заседаний Ассамблей, почтивших память покойного президента Вьетнама Его Превосходительства г-на Чан Дай Куанга, скончавшегося в пятницу, 21 сентября 2018 г. Он сказал, что передал эти соболезнования семье покойного, а также правительству и народу Вьетнама. В заключение Председатель поблагодарил Генерального директора и Секретариат за поддержку, оказанную ему при выполнении функций Председателя, а также за чрезвычайно эффективную организацию работы заседаний Ассамблей. Он также поблагодарил устных переводчиков за упорную работу в ходе серии заседаний Ассамблей. Председатель пожелал всем делегатам, и прежде всего делегатам из столиц, счастливого пути.

109. На этом пятьдесят восьмая серия заседаний Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС была закрыта.

[Приложения следуют]